



ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ

ΙΔΕΑ

ΜΗΝΙΑΙΟ ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΙΚΟ ΟΡΓΑΝΟ ΤΩΝ ΑΠΑΝΤΑΧΟΥ ΚΥΘΗΡΙΩΝ
ΜΙΑ ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΣΤΟΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟ & ΤΗΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ

ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΑΠΟ ΣΥΝΤΑΚΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ — ΠΡΟΕΔΡΟΣ: ΗΛΙΑΣ ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ, ΟΙΚΟΝΟΜΟΛΟΓΟΣ



ΕΤΟΣ 3ον — 30 ΜΑΪΟΥ 1982 ΑΡΙΘ. ΦΤΑΛΟΥΤ 17

• ΓΡΑΦΕΙΑ: Σκουζέ 14 — ΠΕΙΡΑΙΑΣ

• ΤΗΛ. 45.27.678 — 45.25.082 TELEX 21 - 3615 SENY

Πρόγραμμα οικονομικής ανάπτυξης

Πριν λίγες μέρες, μάθαμε πώς δόθηκαν οδηγίες από το Υπουργείο Συντονισμού για τον σωστό καταρτισμό του Πενταετούς Προγράμματος Οικονομικής Ανάπτυξης (1983 - 1987), που πρόκειται να ολοκληρωθεί μέχρι τέλους του έτους. Δεν γνωρίζουμε τις οδηγίες που δόθηκαν, ούτε τη βάση στην οποία πρόκειται να στηριχθούν. Γι' αυτό το πρόθεσις μιας τοπικής έφημερίδας ΑΥΤΗ ΤΗ ΣΤΙΓΜΗ δεν είναι να κριτικάρει: αν είναι σωστή ή ακολουθητέα διαδικασία καταρτισμού ή αν είναι σωστή ή βάση προγραμματισμού στην οποία γίνεται. 'Αλλά να ενημερώσει τους τοπικούς φορείς. 'Ο καταρτισμός μάλλον θα γίνει σε επίπεδο νομού (διαμέρισμα Πειραιώς) και εύχμαστε το επόμενο πενταετές να γίνει σε επίπεδο επαρχίας (όχι όμως κοινοτικό). 'Αλλωστε αυτό είναι το νόημα της ύπαρξης των αναπτυξιακών σωμάτων σε κοινοτική βάση.

'Ενα πενταετές πρόγραμμα, δεν είναι τίποτε άλλο από μία λογική και χρονολογική σειρά με οικονομικές προτεραιότητες. Αυτές εξελίσσονται και ανασκευάζονται σε τακτά χρονικά διαστήματα, συνήθως έτησια, που στο τέλος κάθε χρονιάς επί μία σχεδόν πενταετία γίνεται μία αναπροσαρμογή σχετική με τα νέα δεδομένα.

Τα βασικά χαρακτηριστικά ενός προγράμματος είναι η οικονομική γνώση, η τεχνική εμπειρία, ο παράγοντας χρόνος, τα οικονομικά μεγέθη και ο συγκεκριμένος χώρος στον οποίο αναφέρεται. Χωροταξικά, διακρίνουμε τα προγράμματα σε 'Εθνικά, Περιφερειακά και Τοπικά, χωρίς να μπορούμε να αμφισβητήσουμε τη γνώμη πως δεν υπάρχουν και περιφερειακά σε επίπεδο ΔΙΕΘΝΙΚΟ (π.χ. προγράμματα της Κοινής 'Αγοράς) ή σε επίπεδο υποτοπικό όπως το πρόγραμμα μιας μικρής κοινότητας, ενός χωριού. Συνήθως όμως με τον όρο έθνικα έννοουμε τα προγράμματα που καταρτίζονται με βάση προγραμματισμού όλκληρου τον έθνικό χώρο.

Για να γίνει όμως ένα έθνικ πρόγραμμα πρέπει να ληφθούν υπ' όψη και τα περιφερειακά και τα τοπικά. Με τον όρο περιφερειακά, συγκεκριμένα για τον έλληνικό χώρο, έννοουμε εκείνα που καταρτίζονται σε επίπεδο, είτε μεγάλων διαμερισμάτων της χώρας ('Ηπειρος, Θεσσαλία, νησιά 'Ιονίου), είτε ενός συγκεκριμένου νομού. 'Ενώ με τον όρο ΤΟΠΙΚΑ, κυρίως, έννοουμε εκείνα που δημιουργούνται σε επίπεδο μεγάλου δήμου ή μιας 'Επαρχίας, όπως π.χ. ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ.

'Ενα τέτοιου είδους τοπικό πρόγραμμα για το νησί μας για να καταρτιστεί πρέπει να καταγράφουμε σε τί οικονομική κατάσταση βρίσκεται, τί ανάγκες υπάρχουν, πώς μπορούν να αντιμετωπισθούν, πώς μπορεί να γίνει ιεράρχηση και ιταξινόμησή τους στο χώρο και πώς θα συγκεκριμενοποιήσουμε στόχους για την ικανοποίηση των αναγκών.

Σ' αυτό τον καταρτισμό, θα πρέπει να κληθούν οι ΤΟΠΙΚΟΙ ΦΟΡΕΙΣ να δώσουν γνώμη. Στη περίπτωση του νησιού μας εκτός των κοινοταρχών μας δεν πρέπει να αποφύγουμε την γνώμη εκπροσώπων των 'Επαγγελματιών 'Ενώσεων, των Συνεταιρισμών Λιβαδίου και Ποταμού, των Αναπτυξιακών Σωματείων, των 'Επιστημονικών Συλλόγων, των Κυθηραϊκών Σωματείων και 'Ιδρυμάτων, των Ειδικών 'Επιστημόνων και μεμονωμένων πολιτών. Της 'Εγχειρίδας Περιουσίας (του μελλοντικού ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥ ΟΙΚΟΝΟΜ. ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ που θα είναι και ο μόνος «αύριανός» φορέας που θα συγκαλεί τους άλλους για την κατάρτιση στο μέλλον), και ακόμη των απόδημων και της Παροικίας, γιατί σε αντίθετη περίπτωση πώς θα κληθούν άργότερα να συμμετάσχουν στην εφαρμογή του προγράμματος; Με βάση αυτά τα δεδομένα θα δημιουργηθούν προτάσεις με αντικειμενικότητα και στόχοι με επιχειρήματα, που θα τεθούν ενώπιον των έπιτελικών οργάνων του Κράτους.

→ ΣΥΝΕΧΕΙΑ στη 5η σελ.

ΣΚΛΑΒΕΙΟ ΚΛΗΡΟΔΟΤΗΜΑ

'Από το Διοικ. Συμβούλιο του Τριφ. 'Ιδρύματος 'Αθηνών απεστάλησαν οι παρακάτω επί στολές 1ον) προς τον Σεβ. Μητροπολίτη μας κ.κ. 'Ιάκωβον και 2ον) προς την Κυθ. 'Αδελφότητα Κουηναλάνδης, 8 που διαπιστώνεται πως όλα τα έμποδια έχουν παραμεριστεί και με την καλή πρόθεση όλων των μερών το «Σκλάβειο» κληροδοτήμα θα αξιοποιηθεί σύντομα για το καλό του νησιού μας.

Π ρ ο ς
Τον Σεβασμιώτατον
Μητροπολίτην Κυθήρων
κ.κ. 'Ιάκωβον
ΚΥΘΗΡΑ
Σεβασμιώτατε,
Ευχχαρίστας Σας γνωρίζομεν ότι το Δ. Συμβούλιον του έν 'Αθηναις 'Ιδρύματος «Τριφύλλειον Νοσοκομείον Κυθήρων» εις έκτελεσιν σχετικής αποφάσεως του 'Ανωτέρου Δικαστηρίου της Κουηναλάνδης περί της χρησιμοποίησεως των εισοδημάτων του κληρ. Γ. Σκλάβου και κυρίως εις ανά γνωρίσιν της θετικής συμβολής Σας εις την έκδοσιν της αποφάσεως αυτής, Σας άνεκήρυξεν διά ης υπ' αριθ. 191)8.3.82 πράξεώς του ως 'Επίτιμον Πρόεδρον του 'Ιδρύματος. Παρακαλούμεν δεχθεíte την

συμβολικήν αυτήν τιμήν προς το πρόσωπόν Σας, εις ένδειξιν της ευγνωμοσύνης μας διά τα ειλικρινή προς το 'Ιδρυμα και τον Κυθηραϊκόν λαόν ασθήματα Σας.

Διά το Διοικ. Συμβούλιον
'Ο Πρόεδρος
Γ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
'Ο Γ. Γραμματέας
ΔΗΜ. ΚΟΜΗΣ

Π ρ ο ς
Το Διοικ. Συμβούλιο της Κυθηραϊκής 'Αδελφότητας Κουηναλάνδης
'Αγαπητοί Συμπατριώτες,
Σας στέλνουμε απόσπασμα του 191)8.3.82 πρακτικού του Δ. Συμβουλίου του 'Ιδρύματος, με το οποίο αποδεχόμεστε την απόφαση του 'Ανωτέρου Δικαστηρίου της Πολιτείας σας που δίνει λύση στο θέμα της χρησιμοποίησεως των εισοδημάτων του κληρ. Γ. Σκλάβου, που θα επιτρέψει την άνεγερση της πτέρυγας κα τακοίτων που από κοινού είχαμε προγραμματίσει.

Παρόλο που έτέθηκαν γραφειοκρατικοί όροι στη διαδικασία άποστολής των χρημάτων δεν μπορούμε να μην άναγνωρίσουμε τη συμβολή σας στη λύση που δόθηκε και να μη σας συχαροίμε, γιατί σκεφθήκατε και ένεργήσατε σαν γνήσιοι Κυθηριοί.

'Ελπίζουμε και θα το έπιδιόξουμε με κάθε καλή προσπάθεια να συνεχιστεί η καλή συνεργασία μας για να ολοκληρωθεί ο κοινός μας στόχος, και να λειτουργήσει η πτέρυγα όσο γίνεται πιο γρήγορα.

'Αντίγραφο μεταφρασμένο στ' 'Αγγλικά στέλνουμε στον κ. Μπράουν για να φροντίσει μαζί σας νάρθουν οι πρώτες 100.000 δολλ. για να ξεκινήσουμε τις οικοδομικές εργασίες.

Με πατριωτικούς χαίρετισμούς,
'Ο Πρόεδρος
Γ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
'Ο Γ. Γραμματέας
ΔΗΜ. ΚΟΜΗΣ

ΜΕ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΓΡΗΓ. ΚΑΣΙΜΑΤΗ ΕΠΙΠΛΑ ΣΤΟ ΓΥΜΝΑΣΙΟ

'Ο άνταποκριτής μας Γιάννης Πιέρρος, ως πρόεδρος Γο νέων και Κηδεμόνων του Γυμνασίου μας μας πληροφορεί πως με ένεργειες του Δ'ντή του Πολιτικού Γραφείου του Πρωθυπουργού κ. Γρηγ. Κασιμάτη και τη βοήθεια του Προέδρου του 'Οργανισμού Σχολικών Κτιρίων κ. Πατσιλινάκου, πριν λίγες μέρες, έστάλησαν στο Γυμνάσιο 40 θρανία, 80 καθίσματα, 3 βιβλιοθήκες, 6 έδρες με τα καθίσματά τους και 3 πίνακες. 'Ο Σύλλογος Γονέων και Κηδεμόνων εύχαριστεί για την μεγάλη αυτή προσφορά.

ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΣΤΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ ΤΗΣ ΥΔΡΑΣ

Με την εύκαιρία του Μεσογειακού Συνεδρίου Πολιτιστικής ανάπτυξης και σύγχρονης Βορρά - Νότου που έγινε στην 'Τδρα στις 21.5., η Κυθηρία ζωγράφος Δώρα Πατήρη εξέθεσε έργα της, αυτές και άλλα θέματα της 'Τδρας.

ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΚΥΘΗΡΑΪΚΩΝ ΜΕΛΕΤΩΝ

'Όπως πληροφορηθήκαμε, 8 λα είναι έτοιμα για την πρώτη έπαφή» που πιθανότατα θα γίνει το πρώτο δεκαπενθήμερο του 'Ιουνίου. 'Η διεπιστημονική αυτή εταιρεία με τίτλο «Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών», πρόκειται να αποτελέσει ένα Κυθηραϊκό έρευνητικό κέντρο συζήτησης σύγχρονων Κυθηραϊκών προβλημάτων και αίτια παραγωγής των Κυθηραϊκών Γραμμάτων και Τεχνών.

Το καταστατικό της άποτελείται από 37 άρθρα, θα έχει έδρα την 'Αθήνα, θα εκδίδει περιοδικό επιστημονικό σύγγραμμα με τίτλο «Κυθηραϊκές Μελέτες», θα ιδρύσει και όργανώσει βιβλιοθήκη, θα συγκεντρώσει έλληνικά και ξένα βιβλία που θα αναφέρονται στα Κυθηρα, θα πραγματοποιεί έπιστημονικές άποστολές, άνα σκαφές, άναστηλώσεις, διαλέξεις, συνέδρια, θα άπονέμει βραβεία ή τιμητικές διακρίσεις κλπ.

'Ακόμη η 'Εταιρεία θα έχει χωριστά τμήματα άναλόγως του σκοπού τους. Τα μέλη της 'Εταιρείας θα είναι τακτικά, έπίτιμα και άντεπιστέλλοντα.

'Ελπίζουμε πως σύντομα θα ενημερωθούν σχετικά όλοι ι ενδιαφερόμενοι Κυθηριοί έπίσημονες διά του Τύπου.

ΕΠΤΑΝΗΣΙΑΚΗ ΕΠΕΤΕΙΟΣ

Στα πλαίσια των πανηγυρικών εκδηλώσεων για την ένσωμάτωσιν των 'Επτανήσων, έγινε μεγάλη έπτανησιακή θραυιά, την Κυριακή στις 23.5.82 το θράδυ στο 'Βεάκειο» του Πειραιά. 'Από Κυθηραϊκής πλευράς το χορευτικό συγκρότημα της άδελφότητας έδωσε το παρόν και το συγκρότημα των 'Αντικυθηρίων.

Το Σωματείο «ΤΑ ΦΡΑΤΣΙΑ»

Μετά από πρόσκληση της Προσωρινής 'Επιτροπής, συγκεντρώθηκαν στις 28)5 στο Πνευματικό Κέντρο Κυθήρων περισσότερα από 100 άτομα, καταγόμενα από τα Φράτσια και με συμμετοχή των απόδημων κ.κ. Πολυχρόνη Καλοκαιρινού και Σπύρου Ράιση. Στους παρισταμένους μίλησε εκ μέρους της προσωρινής επιτροπής ο κ. Δημ. Κενρωτής, ό οποίος άφου έξηγησε τους λόγους της δημιουργίας του Σωματείου και άναφέρθηκε στο Ιστορικό της ίδρυσής του ένημέρωσε τους παρισταμένους για τις εκδηλώσεις του καλοκαιριού στα Κυθηρα (Γιορτή 'Αγ. Φανουρίου κλπ.). Στη συνέχεια διαβάστηκαν τα σπουδαιότερα από τα άρθρα του Καταστατικού, το όποιο κατέθεσε στο Πρωτοδικείο 'Αθηνών ό δικηγόρος κ. Χρ. Κατζάκης σύζυγος της Φρατσωτίσσης

Συμβολαιογράφου κ. 'Αγάπης Πετροχειλίου — Κατζάκη. Στη
→ Συνέχεια στη 4η σελίδα

ΚΑΨΑΛΙ — ΚΥΘΗΡΑ

Τα δίδυμα λιμάνια σου σφιχταγκυλιάζουν τα πλούσια στήθη της θάλασσας. Ψηλά, το Κάστρο σου άκόμητος θιγλάτορας μιας άλλης εποχής. Πόση ζωντάνια δίνουν στο 'να λιμάνι τα πλεούμενα. Το πίσω λιμάνι μοιάζει να κοιμάται μακάρια... Λίγες ψαρόβαρκες λικνίζονται έξψυχα, βαρυστημένα στο γυαλό... Καί στ' άκρωτήρι άλλο δίδυμο: ό φάρος και το εκκλησάκι. Φωτίζουν και τα δύο. Καψάλι μου σ' άγάπησα: μου πήρες τη καρδιά μου. ΓΙΑΝΝΗΣ ΦΡΙΝΤΖΙΑΣ

ΚΑΡΑΒΑΣ: Τό χωριό της «Πορτοκαλιάς»

'Ο Καραβάς, το Βουνό, τα Διακοπουλιάνια, το Κρουνέρι (Ντεντιάνια) ή Πλατειά 'Αμμος, το Γερακίρι, το Πετρούνη και το Προγιά άποτελούν την κοινότητα του Καραβά σήμερα. (Παλαιότερα υπήρχαν δύο κοινότητες του Καραβά και του Γερακαρίου). Το όνομά του ό Καρα-

βάς λέγεται πως τό πήρε κατ' έλλους από κατοίκους του Καραβά της Κύπρου, που κατοίκησαν την περιοχή, κατ' έλλους οι κάτοικοι του Καραβά κατέγονται από την Κορώνη της Μεσσηνίας (Κορωνάιοι), κατ' έλλους τα πολλά ναύαγια που συνέβησαν στην περιοχή, και πολλά καράβια χά-

νονταν εκεί κατά την διάρκεια κάθε χειμώνα.

Σάν πρώτα όνόματα άναφέρονται στον Καραβά τα: Κύπριος, Κατράκης, Τζωρτζόπουλος, Κρίθαρης, Φάρος, Πατρίκιος. Στο Προγιά που λέγεται πως ονομάστηκε έτσι από τον πρώτο κάτοικο Μπρογιά, σάν πρώτα όνόματα άναφέρονται οι Βενάρδοι ένώ στο Γερακίρι σάν πρώτοι κάτοικοι άναφέρονται οι Σουρής, Ζαντιώτης (στο Βουνό) Σούγιαννης (Πετρούνη) κλπ.

Χαρακτηριστικά στοιχεία του Καραβά είναι το χιλιετραγούδιμένο δέντρο της πορτοκαλιάς με τα 35.000 πορτοκαλιά του, που λέγεται πως ένας πίνιας με την πορτοκαλιά βρίσκεται στο Μουσείο του Λονδίνου, και έπίσης οι πεντάμορφες από τα παλιά χρόνια και πού καλά προικισμένες Καραβίτισσες (άμύγδαλα κι' άχλάδια).

ΑΠΟΓΡΑΦΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

'Ο πληθυσμός της κοινότητας τό 1920 ήταν 699 κάτ. του Καραβά και 173 του Γερακαρίου. 'Ο πληθυσμός του 1961 ήταν 327 στο Καραβά και 122 στο Γερακίρι ένώ τό 1971 στο Σύνολο της ένωμένης πιά Κοινότητας Καραβά ήταν 276 και τό 1981 μόνο 208 άτομα.

'Η έκταση της όλης Κοινότητας είναι 37,9 τ. χιλ. Στην κοινότητα αυτή υπάρχουν 5,5 άτομα σε 1 τετραγωνικό χιλιόμετρο υπολειπόμενο κατά πού του μέσου όρου όλου του Τσαρίγου που είναι 11 κατ. σε 1 τετρ. χιλ. Στην δεκαετία από '71 μέχρι '81 ό πληθυσμός της κοινότητας μειώθηκε πάνω από 200)ο ένώ ό άν-
→ ΣΥΝΕΧΕΙΑ στη 5η σελ.

ΓΙΟΡΤΗ ΑΓ. ΘΕΟΔΩΡΟΥ ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ

'Η γιορτή του 'Αγ. Θεοδώρου γιορτάστηκε στα Κυθηρα την 12.5.82. Στη Θεία Λειτουργία χοροστάτησε ό Μητροπολίτης μας κ. 'Ιάκωβος, καθώς έπίσης και ό Μητροπολίτης Γυθείου κ. Σωτήριος συμπαραστατούμενος από όλκληρο σχεδόν τον Κυθηραϊκό Κλήρο. Την Λειτουργία παρακολούθησαν έκδρομείς από την Παροικία με δύο λεωφορεία γεμάτα υπό ός Πρόεδρο Κυθ. 'Αδελφότητας κ. Τ. Κουκούλη και Γεν. Γραμματέα Κυθ. Συνδέσμου κ. Δ. Κάμη.

Πλήθος κόσμου συνέρρευσε από όλα τα χωριά του νησιού μας.

ΓΙΟΡΤΗ ΑΓ. ΘΕΟΔΩΡΟΥ ΣΤΟΝ ΠΕΙΡΑΙΑ

Στις 16 Μαΐου γιορτάστηκε φέτος, στην Παναγία Μυρτιδιώτισσα Νέου Φαλήρου, στον Πειραιά, η γιορτή του Πολιούχου του νησιού μας 'Οσιου Θεόδωρου. 'Όπως κάθε χρόνο την Λειτουργία έκανε με άρτο κλάσας ή οικογένεια 'Ηλία — Κυριακούλας Μαυρομμάτη, που ως γνωστόν έχει άφιέρωσει και τό θρόνο του προστάτη του νησιού μας και χοροστάτησε ό Μητροπολίτης Κυθήρων κ. 'Ιάκωβος και παρέστησαν ό Πρόεδρος και τα μέλη της Κυθηραϊκής 'Αδελφότητας, μέλη Συμβουλίων άλλων Κυθηραϊκών σωμάτων και πλήθος Κυθηρίων και φιλοκυθηρίων.



Από τη γιορτή Αγίου Θεοδώρου Κυθήρων. Διακρίνονται οι Μητροπ. Κυθήρων και Γυθείου.

Κοινωνικά

ΓΕΝΝΗΣΕΙΣ

Οι Άγαπητοί μας ΜΙΧΑΛΗΣ και ΝΤΙΝΑ ΚΟΜΗ άποκτησαν ένα χαριτωμένο κοριτσάκι. Νά τους ζήσει. Επίσης οι ίδιες ευχές ισχύουν και για τον παιπού Γενικό Γραμματέα του Ίδρυματος μας κ. Δημήτριο ΚΟΜΗ.

Η Κυρία Μάντη σύζυγος του αγαπητού μας Σπύρου Σταθάκη εργολάβου από τον Αιολίαμονα, γέννησε ένα χαριτωμένο κοριτσάκι.

Τους ευχόμαστε να τους ζήσει.

Είς το Μαιευτήριο «Μαρίκα Ήλιάδα» ή Κα Άννα σύζυγος Δημητρίου Κοντολέων γνωστού θαλασσολόγου και ονομαστού ψαρά από τον Αιολίαμονα γέννησε ένα υγιεστατό αγοράκι.

Στους ευτυχισμένους γονείς ευχόμαστε να τους ζήσει.

«Κ. Ι.»

ΒΑΠΤΙΣΕΙΣ

Είς τον Ίερό Ναό του Αγίου Γεωργίου Κυθήρων ο κ. ΦΑΝΗΣ ΤΣΕΛΙΟΣ βάπτισε το κοριτσάκι των αγαπητών μας Μύρωνος και Μαρίκας Βέζου και του έδωσε το όνομα ΕΙΡΗΝΗ. Η Κυθ. Ίδεια τους ευχεται να τους ζήσει.

ΑΡΡΑΒΩΝΕΣ

Σε μία πολυπληθή (πάνω από 150 άτομα) οικογενειακή συγκέντρωση έγιναν οι αρραβώνες του εξαίρετου νέου Σταμάτη Μαγουλά γιου των αγαπητών μας Ιωάννου και Φρόδος Μαγουλά και της χαριτωμένης διδος Νίκης Καστρισιού κόρης των επίσης αγαπητών μας Γεωργίου Καστρισιού Λεωφορειούχου και της Κυρίας του Κατίνας από τον Ποταμό.

Μαζεύτηκαν να γιορτάσουν ανήμερα του Πάσχα στα Στρατηγιάνα του Μυλοποτάμιου, στο τέλεια ανακαινισμένο Άρχοντικό του αγαπητού μας Νίκου Δημ. Στρατηγού.

Ακολούθησε ένα αξέχαστο πασχαλινό ξεφάντωμα. Πώς μπορούσε να γίνει διαφορετικά; Όλα έγιναν με σχέδιο Στρατηγικού.

Ευχόμαστε, στους αρραβωνιασμένους καλορίζικους και καλά στέφανα στους γονείς να τους χαίρονται και σε όλους γενικώς. Και στους οίκο δεσπότες πάντα τέτοια με υγεία.

ΓΑΜΟΙ

Είς τον Ίερό Ναό της Ζωοδόχου Πηγής έγιναν οι γάμοι του εξαίρετου νέου Κου ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ Ι. ΜΑΡΣΕΛ ΛΟΤ με τη χαριτωμένη διδος ΓΩΓΩΣ ΣΤΑΥΡΟΠΟΤΑΟΤ.

Στο ευτυχισμένο ζευγάρι ευχόμαστε να ευτυχίσουν και στους γονείς τους κ.κ. Ιωάννη και Ειρήνη Μαροσέλλου να τους χαίρονται.

Ο Άγαπητός μας φίλος κ. Αντώνιος Βλαντής και η δις Έλισαβέτ Χρυσανθή έτελεσαν τους γάμους τους εις τον Ποταμό τους ευχόμαστε κάθε ευτυχία.

Την Κυριακή 25.4.82 εις τα Άρωναίδια έγιναν οι γάμοι του αγαπητού μας κ. Αθανασίου Βο. Σαλάβου με τη χαριτωμένη διδος Τούλας Γ. Μαγονέζου. Κομπάρη ή διδα Άννα Στεφάνου Πρωτοψάλτη.

Ευχόμαστε να ευτυχίσουν.

Είς τον Ίερό Ναό του Αγ. Αντωνίου στα Καστρισιανά έγιναν οι γάμοι των κ. Μ. Γεωργίου Χλέντζου από τα Λογοθετιάνικα με τη χαριτωμένη διδος Μαρίκας Παν. Νοταρά θυγατρός του φίλου μας κ. Παν. Νοταρά Σταυριανού. Κομπάρη ή Κα Μαί-

ρη Μαυροματίτη. Στους νεονημους ευχόμεθα να ζήσουν ευτυχισμένοι και στους γονείς να τους χαίρονται.

«Κ. Ι.»

ΠΕΝΘΗ

Στις 8.3.82. Από τον Ίερό ναό του 3ου Νεκροταφείου έγινε η κηδεία του 69χρονου ΓΕΩΡΓΙΟΥ Ι. ΦΑΤΣΕ-Α, που θρήκε τραγικό θάνατο από Ι.Χ. στη λεωφόρο Ποσειδώνος στο Μασχάτο.

Πολλοί φίλοι και γνωστοί, ακολουθήσαν την πομπή μέχρι του τάφου, για να πούν το ύστατο χαιρε και να δώσουν κουράγιο στην οικογένειά του, στον άδυστακτο πόνο τους για τον άδικο χαμό του αγαπημένου τους Γιώργου. Ο Θεός να τον αναπαύσει. Στην βαρυνεινθούσα σύζυγό του Ανθήππη και τα παιδιά του Γιάννη (ναυπικόν) Ελένη και Θεοδώρα τους αδελφούς, εγγόνια και λοιπούς συγγενείς θαυμά Συλλυπητήρια.

«Κ. Ι.»

ΔΗΜ. Ι. ΜΑΡΓΕΤΗΣ

Απεβίωσε στο Κρατικό Νοσοκομείο Πειραιώς και το έτερο θύμα του τραγικού Αύτου δυστυχήματος της 8.3.82 σε ηλικία 79 ετών. Τί πατα δυστυχώς δεν απέφεραν οι προσπάθειες των Γιατρών 65 ημέρες στο νοσοκομείο, ούτε και των παιδιών του ή συμπατριώτη που μεροδεύονταν πλάι του έδιναν με τόση σιτοργή και άφοσίωση μαζί του τη μάχη. Οι λαοματιές



ήταν του χάριτος...

Ο Μάστορας ΜΙΜΙΚΟΣ νεώτατος έφερε στο Τσιρίγιο την τέχνη που διάλεξε, Κι ήταν απ' αλήθεια Άριστος. «Μόδα και τέχνη» την έλεγε. Και πραγματικά τότε είχε αφήσει εποχή.

Με την αγαπημένη σύντροφό του στον αγώνα της ζωής δημιούργησαν μια ζήλευτη και ευτυχισμένη οικογένεια. Και είδαν τα παιδιά τους αποκαταστημένα να προοδεύουν. Και καμάρωναν. Πλήγρια και μεγάλο κενό όμως του αφησε ο θάνατος της συντρόφου του. Όταν πήρε την στή ταξή του περνούσε τον καιρό του στο τσιρίγιο ψαρεύοντας που ήταν πάντα γι' αυτόν μια μεγάλη άγαστη. Η θρησκεία κοντά στις οικογένειες των αγαπημένων του παιδιών.

Όσοι τον γνώρισαν δεν θα τον ξεχάσουν ποτέ. Φιλότητος, τίμιος, φιλάνθρωπος, έξυπνητικός πάν' απόλας όμως και αυτό μετράει, πιο πολύ ήταν άνθρωπος. Πολλοί Κυθήριοι των Αθηνών φίλοι και γνωστοί του μαζεύτηκαν να τον συνοδεύσουν στην τελευταία του κατοικία στο 3ον Νεκροταφείο. Άς είναι έλαφρό και φιλόξενο το άπτετο χώμα που τον σκέπασε.

Στά αγαπημένα του παιδιά Ιωάννη εκπαιδευτικό και την σύζυγά του. Μαίρη και Ά πόστολο Καλογερόπουλο τους Αδελφούς Αντώνιον Μαργέτη εις Καναδά και Διονύσιον συντηχον Τραπεζιζών οίκογενειακώς εγγόνια και λοιπούς συγγενείς θαυμά Συλλυπητήρια.

Στά αγαπημένα του παιδια Ιωάννη εκπαιδευτικό και την σύζυγά του. Μαίρη και Ά πόστολο Καλογερόπουλο τους Αδελφούς Αντώνιον Μαργέτη εις Καναδά και Διονύσιον συντηχον Τραπεζιζών οίκογενειακώς εγγόνια και λοιπούς συγγενείς θαυμά Συλλυπητήρια.

«Κ. Ι.»

ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΔΙΟΙΚ. ΣΥΜ)ΛΙΟΥ ΚΣΑ

Το έργο του Διοικ. Συμβουλίου και τα οικονομικά αποτελέσματα της διαχείρισης για το 1981 του Κυθηραϊκού Συνδέσμου, Αθηνών, κατά τομείς και περιληπτικά, σύμφωνα με την πρόσφατη έκθεση του Προέδρου του κ. Νικ. Φατσέα έχει ως εξής:

Α' Έκδηλώσεις: Συνεστίαση για κόψιμο της πίτας, δμιλίες στο Πνευμ. Κέντρο, συμμετοχή στον εορτασμό της ενσωματώσεως της Έπιταφίσης, συμμετοχή στις πολιτιστικές εκδηλώσεις «Ουράνια Αφροδίτη», ημερήσιες εκδρομές, εορτασμός της επέτειου του Συνδέσμου την ημέρα της 24 Σεπτεμβρίου, προσβολή της ταινίας του Άγγ. Θεοδωρόπουλου «Κύθηρα, το νησί της Αφροδίτης», διάλεξη Ιατρικού περιεχομένου με διμλητή τον Ιατρό κ. Τζάννη κλπ.

Β' Φιλανθρωπική - κοινωνική δραστηριότητα: Έδωσε οικονομικές ενισχύσεις σε άναξιοπαθούντες συμπατριώτες μας, ασθενείς, Μονές, Κυθηραίους σπουδαστές κλπ.

Γ' Παρακολούθηση και επίλυση γενικού ενδιαφέροντος θεμάτων.

α) Άεροδρόμιο: Προσπάθειες για την συνέχιση του έργου και συμμετοχή σε έράνους για την επέκτασή του.

β) Κληροδότημα Μαρίκας Στάη: Διασφάλιση για την ικανοποίηση των αιτημάτων για βοηθήματα όλων των Κυθηρίων σπουδαστών.

γ) Άεροδρόμιο: Προσπάθειες για την συνέχιση του έργου και συμμετοχή σε έράνους για την επέκτασή του.

δ) Κληροδότημα Μαρίκας Στάη: Διασφάλιση για την ικανοποίηση των αιτημάτων για βοηθήματα όλων των Κυθηρίων σπουδαστών.

ε) Άεροδρόμιο: Προσπάθειες για την συνέχιση του έργου και συμμετοχή σε έράνους για την επέκτασή του.

στ) Άεροδρόμιο: Προσπάθειες για την συνέχιση του έργου και συμμετοχή σε έράνους για την επέκτασή του.

ζ) Άεροδρόμιο: Προσπάθειες για την συνέχιση του έργου και συμμετοχή σε έράνους για την επέκτασή του.

η) Άεροδρόμιο: Προσπάθειες για την συνέχιση του έργου και συμμετοχή σε έράνους για την επέκτασή του.

θ) Άεροδρόμιο: Προσπάθειες για την συνέχιση του έργου και συμμετοχή σε έράνους για την επέκτασή του.

ι) Άεροδρόμιο: Προσπάθειες για την συνέχιση του έργου και συμμετοχή σε έράνους για την επέκτασή του.

ια) Άεροδρόμιο: Προσπάθειες για την συνέχιση του έργου και συμμετοχή σε έράνους για την επέκτασή του.

ιβ) Άεροδρόμιο: Προσπάθειες για την συνέχιση του έργου και συμμετοχή σε έράνους για την επέκτασή του.

ιγ) Άεροδρόμιο: Προσπάθειες για την συνέχιση του έργου και συμμετοχή σε έράνους για την επέκτασή του.

ιδ) Άεροδρόμιο: Προσπάθειες για την συνέχιση του έργου και συμμετοχή σε έράνους για την επέκτασή του.

ιε) Άεροδρόμιο: Προσπάθειες για την συνέχιση του έργου και συμμετοχή σε έράνους για την επέκτασή του.

ις) Άεροδρόμιο: Προσπάθειες για την συνέχιση του έργου και συμμετοχή σε έράνους για την επέκτασή του.

ιζ) Άεροδρόμιο: Προσπάθειες για την συνέχιση του έργου και συμμετοχή σε έράνους για την επέκτασή του.

ις) Άεροδρόμιο: Προσπάθειες για την συνέχιση του έργου και συμμετοχή σε έράνους για την επέκτασή του.

ις) Άεροδρόμιο: Προσπάθειες για την συνέχιση του έργου και συμμετοχή σε έράνους για την επέκτασή του.

ις) Άεροδρόμιο: Προσπάθειες για την συνέχιση του έργου και συμμετοχή σε έράνους για την επέκτασή του.

ις) Άεροδρόμιο: Προσπάθειες για την συνέχιση του έργου και συμμετοχή σε έράνους για την επέκτασή του.

ις) Άεροδρόμιο: Προσπάθειες για την συνέχιση του έργου και συμμετοχή σε έράνους για την επέκτασή του.

ις) Άεροδρόμιο: Προσπάθειες για την συνέχιση του έργου και συμμετοχή σε έράνους για την επέκτασή του.

ων σπουδαστών.

γ) Λιμενικό: Συμμετοχή σε ιστορική σύσκεψη για το λιμάνι με πρωτοβουλία του Συνδέσμου, ή όποια όμως για πολλούς λόγους δεν έτελεσφόρησε.

δ) Συγκοινωνιακό: Συσκεψες με πρωτοβουλία του Διοικ. Συμβουλίου του Πολιτικού Γραφείου του Πρωθυπουργού κ. Γρηγ. Κασσιμάτη και συμμετοχή των προέδρων των Κυθηραϊκών Σωματείων για την άκτοπλοία.

ε) Αρχαιολογικό Μουσείο: Συμβολή για την μεταφορά του Αρχαιολογικού Μουσείου σε καλύτερο χώρο στο Κύθηρα.

στ) Εκκλησιαστικό Μουσείο: Άπογοήτευση για την μη διάθεση του ποσού για το Μουσείο στον Άγιο Θεόδωρο.

ζ) Ιστορικό Αρχείο: Γίνεται προσπάθεια να αρχίσουν οι εργασίες για τις αναγκαίες έπισκευές του αρχείου.

η) Κυθηραϊκή Βιβλιοθήκη: Ο Συνδέσμος απέκτησε νέα έπιπλα, βιβλία αξίας 18.500 δρχ., μία πλήρη σειρά της Έφημερίδας του Γιάννη Καλοκαιρινού «Κυθηραϊκή». Σε διάστημα 6 μόνο χρόνων έχουν συγκεντρωθεί 884 τόμοι βιβλίων.

Οικονομικά: Τα κεφάλαια του Συνδέσμου ανέρχονται την 31.12.81 σε 499.052 δρχ. Αν δε προστεθούν οι αξίες χαρτιών, βιβλίων, ζωγραφικών πινάκων, το ποσό φθάνει τις 726.271 δρχ., ποσό που έχει δωδεκαπλασιαστεί από το 1972.

ΠΑΡΑΣΤΑΣΕΙΣ ΤΟΥ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΗ ΜΑΣ

Ο Σεβασμιώτατος έτέλεσεν την:

10.4.1982 Θ. Λειτουργία και μνημόσυνο του άειμνήστου Ι. Κυριάκη εις Προφήτην Ήλιαν.

11.4.1982 τών Βατών Θ. Λειτουργία εις Ι.Π. «ΑΓΙΑ ΜΟΝΗ».

11.4.1982 το έσπερας, την ακολουθία του Νυμφίου εις Ι.Ν. Ζωοδόχου Πηγής Ποταμού.

12.4.1982 το έσπερας, την ακολουθία του Νυμφίου εις Ι.Ν. Άγ. Γεωργίου ΚΑΛΗΣΠΕΡΙΑΝΙΚΩΝ.

13.4.1982, το έσπερας, την ακολουθία του Νυμφίου εις Ι.Ν. Έσταυρωμένου Χώρας.

14.4.1982 εις τας 4 μ.μ. το Ευχέλαιον εις Ι.Ν. Έσταυρωμένου Χώρας.

Εις τας 7 μ.μ. την ακολουθία του Νυμφίου εις Ι.Ν. Αγίων Άναργύρων Φατσάδικων.

Απεβίωσε στον ΚΑΡΑΒΑ ή σεβαστή Δέσποινα ΧΡΥΣΑΝΘΗ ΑΡΙΣΤΟΦ. ΚΡΙΘΑΡΗ σε ηλικία 107 ετών. Διεκρίνετο πάντοτε για τα ευγενή, φιλάνθρωπα και χριστιανικά της αίσθηματά γι' αυτό και όλοι την αγαπούσαν και την εσέβοντο.

Πλήρης ημερών άφησε την τελευταία πνοή της στην αγκαλιά του παιδιού της Ζαφείρας. Ο Θεός να την αναπαύσει.

Στά παιδιά της Ζαφείρας Άρισταγόνη Κρίθαρη Ιωάννη και Ελένη Κρίθαρη εις Άμερική, Βασιλική Σουφή εις Άμερική, Μαρία και Σταμάτη Γεωργαλά εις Πειραιά, Σταματία και Θεόδωρο Ράττη εις Πειραιά, την αδελφή Πηνελόπει Κορωνάου, εγγόνια και λοιπούς συγγενείς θαυμά Συλλυπητήρια.

Θαυμά Συλλυπητήρια.

«Κ. Ι.»

ΔΩΡΕΑ ΕΙΣ ΜΗΝΗΜΗ

Από κ. ΕΤΑΓΓΕΛΑΟΝ και ΜΑΙΡΗ ΠΕΓΚΗ (2.000) δύο χιλιάδες δρχ. προς την Κοινότητα της ΚΑΡΑΒΑ δια τας ανάγκες της εις μνήμη της θεας των ΧΡΥΣΑΝΘΗΣ Άριστ. ΚΡΙΘΑΡΗ.

ΕΜΕΙΣ ΚΑΙ ΤΑ ΔΕΝΑΡΑ

ΓΡΑΦΕΙ Ο ΜΑΝΩΛΗΣ Π. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

«Και μία προσέγγιση που κυλά σε μας την κασιφάρα, με μας χασκογελά που δεν αξιωνθήκαμε να στήσουμε ένα δάσος την παχνη να χαλά...» (Από τα «Τσιφριγώτικα» του Π. Φύλλη).

Πριν λίγο καιρό βλέποντας ένα ντοκουμανταίρ του Κουστό με θέμα τ' Αντικύθηρα ακούσαμε πως οι κάτοικοι τους στους παλιούς χρόνους κατά στρεφαν ένα ώραίο μέλλον για ένα πλούσιο παρόν κόβοντας δλα τά δέντρα του δασώδους - τότε - νησιού, για να φτιάχνουν καράβια στα ναυπηγεία τους. Την άφροσύνη των προγόνων τους βλέπουν τώρα άσφαλώς με σαφήνεια οι κάτοικοι του νησιού.

Κάτι ανάλογο πρέπει να γίνει και με τα Κύθηρα κι έφτασαν έτσι ως έμας. Και τώρα δεν είναι μόνο η προσέγγιση του στίχου που χασκογελά μαζί μας, μα ένα σωρό άλλα που όφειλονται στην έλλειψη δάσους. Κι αυτά τα λίγα δέντρα που με τόσο κόπο ρίζωσαν στο τόπο μας οι παππούδες μας κάθε χρόνο λιγοστεύουν από το έγκληματικό χέρι μερικών έλλεινών που με τη φωτιά λύνουν τωσας τα έσωτερικά τους προβλήματα ή αυτά της τσέπης τους και δημιουργούν άλλα σ' όλους τους κατοίκους του νησιού μας. Πόσο όμως έμεινε άναπαυε τα δέντρα; Δεν είχε ακόμα στεγνώσει το μελάνι από το σημειώμα μας για την πολυδιασπαρμένη Τοπ. Αυτοδιοίκηση που δεν ξέρει να διαχειριστεί τους πόρους της, όταν σε κεντρική κοινότητα του νησιού μερικοί φιλοπρόδοι και τοκοί της σκέφτηκαν πως αν κόψουν μερικά γέρικα πεύκα θα λύσουν το πρόβλημα του χώρου. Κι έτσι στην εντροκή πλατεία Καρβουνάδων κείνεται τώρα άχαρα καυσόξυλα, τά λείψανα μερικών δένδρων που την στόλιζαν λίγο πριν. Φαίνε

ται πως τα έγγληματικά αυτά δέντρα έφταιγαν για να γίνει καλύτερη ή συγκοινωνία στην πλατεία και πλήρωσαν με τζωή τους το λίγο δεγμένο κατή λίγη δροσιά που χάριζε στους άφρονες προνοιαστές τους. Λες και δεν ήταν δυνατόν να σωθούν τα δέντρα και να μεγαλώσει η πλατεία - αν αυτό το ήταν αναγκαίο - . Πόσο όμως θάπταναν οι κορμοί των «Η μήπως αξίζει ή θυσία των δέντρων για το παρκάρισμα των αυτοκινήτων; (Για την άφροσύνη αίσθητική του χώρου. Κι έτσι στην κεντρική πλατεία άσχοληθούμε άλλη φορά) Κι ή Δασική Υπηρεσία με τόσο ζήλο προστατεύει τις άσπάλαθο και πρώτο που δεν ενημέρωσε έγκαιρα αυτό που έδωσε την άδεια από το γραφείο του, ότι δεν θα είναι έμπόδιο τα λίγα δέντρα στην διαμόρφωση της πλατείας; Κι αυτός ο άρμόδιος που με τόση ευκολία δίνει τις σχετικές άδειες στη Νομαρχία δεν σκέπτεται μήπως σφάλουν αυτοί που εισηγούνται τέτοιες λύσεις;

Το οίκτρο θέαμα των καμένων δένδρων στις τόσες πυρκαγιές του παρελθόντος και των κομμένων κορμών στον «ΑΓ. Γιώργη, άς άφτυπνίσουν δάση, άκόμη δεν έχουν αντίληψη την αξία του δέντρου στη ζωή μας. Ίσως ή καταστροφή της να μην φαίνεται μεγάλη. άξίζουν 3-4 γέρικα δέντρα πητή; Κι όμως την αξία του θ' αντιληφθούν οι μελλοντικοί γενιές, όπως είπε ο Κουστό για τους Αντικυθηραίους. Κι ό προφάτα ιδρυθείς σύλλογος στην χώρα που έχει σκοπό την προστασία της Φύσης, άς φροντίσει ο έπόμενος χορός για την ένίσχυση των σκοπών του με μη συμπίσει με καμμία μακαρία για τα δέντρα τελευταία αν αυτήν που αναφέραμε. Και έπ' ευκαιρία καλό θα ήταν να τον συνδράμουμε όλοι μήπως κι άφτυπνισθούν τά πεύκα και... φύγει κάποτε κι η κασιφάρα.

ΕΥΛΟΥΡΓΙΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΙ ΠΑΝΤΟΣ ΤΥΠΟΥ
ΚΑΙ ΛΥΟΜΕΝΑ ΣΠΙΤΙΑ
Ε. ΚΟΝΤΟΛΕΩΝ — Ε. ΛΑΪΝΑΣ
Τομράζη 65 — ΑΙΓΑΛΕΩ — Τηλ. 59.08.057

INTERAMERICAN
ΙΩΑΝΝΗΣ ΠΑΠΑΔΟΓΙΑΝΝΑΚΗΣ
ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΟΣ ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ
ΑΣΦΑΛΕΙΑΙ ΖΩΗΣ — ΓΕΝΙΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΙ
ΠΛΑΤ. ΚΟΛΩΝΑΚΙΟΥ 19 - 20
Τηλ. 36.01.932 — 36.26.949
Τηλεφωνείστε για μία ενημερωτική επίσκεψη
χωρίς καμμία επίδωρυνση

ΑΓΑΠΗ ΚΑΤΖΑΚΗ — ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ
ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ
Χρήστου Λαδά 5
(2ος όροφος) ΑΘΗΝΑ 124
Τηλ. 32.51.556 — 32.25.835

ΙΠΤΑΜΕΝΑ ΔΕΛΦΙΝΙΑ



ΤΑΞΙΔΕΥΤΕ ΠΑΝΩ ΑΠ' ΤΟ ΚΥΜΑ
ΓΡΗΓΟΡΑ, ΑΝΕΤΑ ΚΑΙ ΣΙΓΟΥΡΑ
ΜΕ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΚΑΙΡΟ

ΚΟΙΝΟΠΡΑΞΙΑ ΥΔΡΟΠΤΕΡΥΓΩΝ «ΣΕΡΕΣ»
Άκτιή Θερμοκλέους 8, — Φρεατφύδα — Πειραιά
Τηλ.: 4531716/7, 4528994, 4529272, 4523612

Οι απόδημοι

ΟΙ ΑΠΟΔΗΜΟΙ ΜΑΣ ΓΡΑΦΟΥΝ

MAIN NEWS

Στέλλα Γαλάνη Μαρσέλλου: STDNET. Σας ευχαριστούμε για τις ευχές και για το ποιήμα σας. 'Αν το ποιήμα περάσει από την Έπιτροπή θα δημοσιευθεί.

PIPIA MATROMATI: U.S.A. Σας ευχαριστούμε για το γράμμα σας και την συνδρομή σας. Χαιρετισμούς σε όλους. 'Απόδειξη λαμβάνετε.

Θ. Α. Πετράχειλος: CA-NADA. Σε ευχαριστούμε για το γράμμα σου, τα καλά σου λόγια, ευχές κλπ. Για την συνδρομή ευχαριστούμε επίσης και αποστέλλουμε απόδειξη.

LIGERI COMINOS: STDNET. Σας ευχαριστούμε για την κάρτα σας, το πρώτο γραμμάκι σας και την συνδρομή σας. Χαιρετισμούς σε όλους.

ANTONIOS MARGETIS CANADA. Σας ευχαριστούμε για το γράμμα σας τις ευχές σας, την προσφορά σας, τη συνδρομή σας και σας περιμένουμε. Τα θεράμια μας συνληπτήρια για τον αγαπημένο σας αδελφό. 'Ηταν ένας πολύ καλός φίλος μας.

D. MASSELOS: ARTAR MON. Σας ευχαριστούμε για αυτά τα υπέροχα λόγια σας.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ, δύο οικόπεδα, Κάλαμος, 'Αγ. 'Απόστολοι 600 τετρ. μέτρα. Φως, νερό, τηλέφωνο. 1.200.000 δρχ. Τηλ. 45.27.678

GONGOLIDES TRAVEL SERVICES

AIR — SEA — TOURS — CRUISES
TICKETS FOR ALL OVER THE WORLD

NICK E GONGOLIDES

PANEPISTIMIΟΥ AVENUE — ATHENS
TEL. 3214678, 3214673, 3242206

SPRINGWOOD GLENDALE
SPRINGDALE CARAVAN MART PTY. LTD.
HARRY KASS
(MANAGING DIRECTOR)
PHONE 2082098

3362 PACIFIC HIGHWAY, SPRINGWOOD, QLD
4127, AUSTRALIA
GLENDALE CARAVANS AND MOBILE HOMES
GOLF CAMPERS. USE CARAVANS. REPAIRS ALL
MAKES.

μας συγγένησαν. Σας ευχαριστούμε για την συνδρομή της εφημερίδας. Χαιρετισμούς μας σε όλους, και σας περιμένουμε.

ΚΥΘΗΡΙΟΣ ΤΗΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΝΕΤΑΙ ΣΤΗΝ ΕΚΚΛΗΣΗ ΤΗΣ «Κ.Ι.»

Κυθήριος όμογενής του CON NECTICUT της 'Αμερικής, ό όποιος όπως και στίς κατά τα προηγούμενα χρόνια δωρεές του έπιμένει να μην άνακονά νεται τό όνομά του, διάβασε στο φύλλο της «Κ.Ι.» του 'Ια νουαρίου τη νέκκλησή μας για βοήθεια τών άπορων άριστού χων μαθητών του Λυκείου Κυ θήρων και απέστειλε την πρώ τη μεγάλη προσφορά, 150 δολ. 'Αμερικής. Τα χρήματα είναι στη διάθεση του Λυκειάρχη μας κ. Θεοδ. Μεγαλοκονόμου και ή διεύθυνση του δωρητή στη διάθεση εκείνου που θα ευεργετηθεί. 'Η «Κ.Ι.» και ό Λυκειάρχης μας με τόν όποιο επικοινωνήσαμε σχετικά εύχα ριστούν τόν «άνώνυμο» δωρη- τη και του παρέχουν την διαβε- θαίωση πως οι μαθητές του Λυκείου μας θα έξακολουθούν όπως πάντα να διακρίνονται.

A tremendous 'thunder' has been fallen in Kythera during of a heavy rainfall at the time of Greek Easter. The thunder has destroyed almost the com- munication among many villages overthere and the connection among Kythera and Athens. More over, it created many problems in transportation on the island. Many Kytherians of Athens-Pi- raus area went to Kythera during Easter days, the weather during those days was terrible in Kythera. However, another group of Kytherian Athenians, organized by the Kytherian Asso- ciations of the Capital's area which went to Kythera during the Osios Theodoros memorial service. Another celebration took place in Piraeus-P a nagia Myrti diotissa in Neo Phaliro -Where the Elias Maupomatia family does the yearly Memorial service of the Osios. Archbishop Iakovos was there and members of the Kytherian Associations as well as many Kythereans. The seven island Association of Athens celebrated last week the unification of the Ionian Islands with Mother Greece. The island of Kythera had been re- presented by the Kytherian Brotherhood of Piraeus. The Kytherian professor of the Constitutional law at the Athens University, Mr. George Kassimatis, became full member of the same University. 'Kythe

raiki Idea "expresses its con- gratulation to him.

PHILOXENOS THE MUSICIAN CON'D

As to the character of his music to which his Dithyram- bs were set we know that under the hands of Philoxenos, the Dithyramb assumed a highly dramatic character. Though his text is praised by the comic poet Aristophanes not only for the novelty but also for the propriety of its diction, the musical and mimetic elements were the essential features. The music abounded in transi- tions of the modes and inco- lour effects. Adherents of the older style, such as Aristophanes and Pherocritus, regarded him as a trifler and deba- ser of his art.

Aristotle and Polyb. say that Philoxenos' Dithyrambs were publicly chanted in the theatres by the Arcadian youth on certain days of the year. Moreover, Aristotle says that in confirmation of the statement that the dithyramb belongs essentially to the Phrygian mode relates that Philoxenos attempted to compose one of his dithyrambs in the Dorian but that it fell back by the force of its very nature in to the proper Phrygian harmo- ny.

To be continued.

ΕΓΚΑΙΝΙΑΣΤΗΚΕ ΣΤΗ ΜΕΛΒΟΥΡΝΗ

Η «ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΒΔΟΜΑΔΑ»

Για έβδομη συνεχή χρονιά έγινε στη Μελβούρνη ή «Ελ- ληνική Έβδομάδα» που τα εγκαίνια έγιναν από τόν πρω- θυπουργό της Βικτωρίας κ. Τζών Κέιν. Αυτή ή τελετή έγινε στην κεντρική πλατεία της Μελβούρνης όπου από έλ- ληνικής πλευράς παραβρέθη- καν ό βουλευτής κ. Σιδιρό- πουλος, ό γενικός πρόξενος κ. Καραμάς κ.ά. Στα εγκαί- νια αυτά ό κ. Κέιν υποσχέθη- κε πως σύντομα θα ιδρύσει ένα φορέα έθνικών μειονοτή- των που θα ασχολείται και με τα πολιτιστικά θέματα τών μεταναστών. Στην γιορτή αυ- τη, άκόμη, παραβρέθηκαν και μίλησαν για την «Ελλη- νική Έβδομάδα» ό πρόεδρος της κ. Ρομπόττης. Τό Φεστι- βάλ αυτό κράτησε 15 μέρες και στίς εκδηλώσεις του έδω- σαν τό παρόν «Έλληνες και Ξένοι.

ΕΠΙΣΗΜΕΣ ΤΙΜΕΣ ΣΥΝΤΟΣ ΣΕ ΔΡΧ. ΓΙΑ ΜΗΝΑ ΜΑΪΟ

Δολάρ. ΗΠΑ	63.00	63.50
Μάρκο Γερμαν.	27.00	27.50
Δολάρ. Καναδά	51.50	51.50
Φράγκο Γαλ.	10.50	10.50
Δολάρ. Αυστρ.	66.50	67.00
Λίρα 'Αγγλίας	113.00	114.00
Λίρα Κύπρου	137.00	139.50
ΛΙΡΑ ΧΡΥΣΗ		
A. Βικτωρίας	6.025	5.910
B. Ελισάβετ	5.950	5.820

James S. Raissis
Solicitor

JAMES S. RAISSIS & CO.
1ST FLOOR
284 MARRICKVILLE ROAD,
MARRICKVILLE 2204

TEL: 569-8733
569-8200

ΑΦΙΕΙΞ

'Ο Κος Γρηγόριος Κασμά της μετά της σύζυγου του και τών 3 τέκνων τους που διαμεί- νουν και διατηρούν επιχειρή- σεις εις TASMANIA ήλθαν άεροπορικώς να έπισκευθούν και να περιοδεύσουν στην 'Ελ- λάδα, φυσικά και τό αγαπη- μένο μας ΤΣΙΡΙΓΟ.

Καλώς μας ήλθαν. Και τούς ευχόμαστε καλή, άνετη και ευχάριστη διαμονή και, μορ- φωτική περιήγηση για τα παιδιά του

'Από τό STDNET της Αύ- στραλίας άφίχθησαν άεροπο- ρικώς, ή σύζυγος και ή θυγα- τέρα του αγαπητού μας κ. Δη- μητρίου Α. Μαυροματίη Κα- ΜΑΡΙΑ Δ. ΜΑΤΡΟΜΜΑ- ΤΗ και ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ Δ. ΜΑΤΡΟΜΜΑΤΗ.

Καλώς ήρθαν και τούς ευ- χόμεθα καλή διαμονή.

'Αφίχθη από την Αυστρα- λίαν ό κ. EMM. ΑΡΩΝΗΣ καθηγητής του Πανεπιστημί- ου του STDNET μετά της καρίας του ΑΝΝΑΣ. Θα πα- ραμείνει 6 εβδομάδας θα δώ- σουν διάφορες διαλέξεις στην έλληνική χώρα και στο έξωτε- ρινό.

Τόν καλωσορίζουμε και του ευχόμαστε καλή διαμονή.

'Επαναπατρίζονται έπειτα από άρκετών χρόνων παραμο- νή στο BERWOOD της Αύ- στραλίας κοντά στα παιδιά τους, ό Κος Μηνάς Κασμά- της - Βαρελάς, με τη σύζυγό του Κα Εύριδίχη για μόνιμη εγκατάσταση.

Μαζύ τους και ή οικογέ- νεια του έχει εγκατεστημένο μόνιμα γιοιού του. Κου Γεωρ- γίου και Στέλλας Κασμάτη με τα παιδιά τους Μηνά και Εύριδίχη. 'Ο υιός Κος Κας- μάτης έχει πρόγραμμα άν φυ- σικά και οι συνθήκες του τό επιτρέφουν να παραμείνει μόνιμα έδώ. Τα παιδιά του να έγγραφούν στα σχολεία μας

και ό ίδιος να ασχοληθεί ό- πως σκεπτεί επαγγελματικά. 'Εμείς τούς καλωσορίζουμε και τούς ευχόμαστε πλήρη έ- πίτευξη τών επιδιωχομένων σκοπών του, και του υποσχό- μαστε άμέριστη συμπαράστα- ση.

'Αντώνιος Κονόμος

'Από την Αυστραλία άερο- πορικώς ή Κα BAS MAS- SELOS και από τό HERS- VILLE, μετέβει για προσέ- νημα στους άγιους τόπους και στην Κωνσταντινούπολη.

'Ομοίως από Αυστραλία ό αγαπητός μας Κος JOHN MASSELOS για περιοδεία 7 εβδομάδων μετά της σύζυ- γου του Κας ΜΑΡΤ ΜΑS- SELOS και τών παιδιών τους Δημήτρη - Κατερίνας και 'Ελένης. Θα περιοδεύ- σουν στην Πελοπόννησο στην Κρήτη και μετά μαζί με την μητέρα τους κ. BAS. MAS- SELOS θα μεταβούν στα Κύθηρα.

'Από τό BRISBANE της Αυστραλίας οι αγαπητοί μας Κος Πολυχρόνης Καλοκαιρι- νός μετά της Κυρίας του Δια- μαντούλας.

'Ο αγαπητός μας φίλος κ. 'Εμμαν. Σοφίος έπειτα από ό λιγόνιμο διαμονή στην Αύ- στραλίαν.

'Ολους τούς ανωτέρω ή Κυθ. 'Ιδέα τούς καλωσορίζει και τούς ευχεται καλή διαμο- νή.

ΜΙΧ. Δ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ—
ΣΤΑΘΗΣ (ΑΓΑΛΙΟΣ)
ΕΥΛΟΥΡΓΙΚΕΣ
ΕΡΓΑΣΙΕΣ
ΕΠΙΠΛΑ —
ΚΟΥΦΩΜΑΤΑ
ΓΑΖΙΑΣ 74
ΑΝΘ ΚΟΥΡΔΑΛΛΟΣ
ΤΗΛ. 49.67.846

MALLOS INTERNATIONAL
TRAVEL

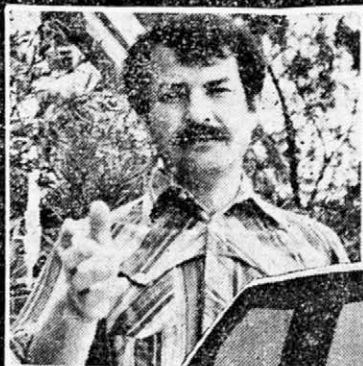
253 Elizabeth St., Hellenic House, Sydney 2000, Australia

ANGELO MALLOS

Phone: 264-5533 (6 lines)

ΝΕΟ DATSUN ΦΟΡΤΗΓΑΚΙ

"ΟΤΑΝ ΜΙΛΑΝΕ ΓΙΑ ΦΟΡΤΗΓΑΚΙ ΤΟ ΜΥΑΛΟ ΜΟΥ ΠΑΕΙ
ΠΑΝΤΑ ΣΤΟ
DATSUN"



1600 κ. εκ.
ώφέλιμο φορτίο 1.200 κιλά

DATSUN ΔΙΝΕΙ ΠΑΝΤΑ
ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ ΝΙΚ. Γ. ΦΑΤΣΕΑΣ = ΤΗΛ. 31089

ΝΙΚ.Ι. ΘΕΟΧΑΡΑΚΗΣ Α.Ε.
ΑΘΗΝΑ-ΠΕΙΡΑΙΑΣ-ΒΟΛΟΣ-ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΠΡΟΣΟΧΗ Η ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΕΩΣ
ΓΙΝΕΤΑΙ ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ

Κυθηραϊκό Πανεπιστήμιο



ΦΙΛΟΞΕΝΟΣ

Ο

ΚΥΘΗΡΙΟΣ

(Συνέχεια από το προηγούμενο)

(συνέχεια από προηγούμενο)
16ον

Ο Κλέαρχος διηγείται μιὰ ακόμη ιστορία για τὸν Φιλόξενο :

Κάποτε φθάνοντας στὴν Ἐφεσο πῆγε κατ' εὐθείαν στὸ ψαρά για νὰ ἱκανοποιήσῃ τὴ μεγάλη του ἐπιθυμία νὰ ἀγοράσῃ ψάρια ἀφού τὰ ψάρια ἦταν ἡ ἀδυναμία του καὶ κυρίως οἱ σουπιές. Ὅμως ἐκείνη τὴν ἡμέρα στὴν περιοχὴ γινόταν ἕνας γάμος καὶ τὰ ψάρια εἶχαν ὅλα πωληθῇ, ἔτσι βοήθηε τὸν ψαρά χωρίς ψάρια καὶ ἀφού ρώτησε τοῦ εἶπαν τὴν αἰτία. Τότε ὁ Φιλόξενο ἔκανε τὸ καθησυχαστικό του μῦθον καὶ πῆγε ἀκάλεστος στοῦ γαμπροῦ τοῦ σπιτί. Ὅταν τὸ τραπέζι τελείωσε αὐτὸς ἔπεισε καὶ τραγουδῶν, σὴν διθυραμβοποιῶς ἕνα γαμῆλο τραγουδι πού ἀρχίζει κάπως ἔτσι «Γάμε, Θεὸν λαμπρότατε»... Τόσο ὥραια τραγουδοῦσε πὺ σαγήνεψε ὅλες τὶς καρδιές, λέει ὁ Κλέαρχος, καὶ τότε ὁ γαμπρὸς τοῦ εἶπε: Ἐσὺ πρέπει νὰ ρηθῇς νὰ τὰ πῶμε πάλι αὐριο

καὶ ὁ Φιλόξενο ἀπάντησε: Naί, θὰ ἔλθω ἐκτός ἀν τὰ ψάρια δὲν εἶναι ἐν τῷ μεταξὺ πωλημένα.

Ὁ Σωπάτωρ ὁ παροδός, ἐπίσης, σχετικὰ μὲ τὴ λαμπρογία τοῦ Φιλόξενου λέγει αὐτὸ: «Γιὰ ἕνα πιάτο μὲ ψάρια αὐτὸς θὰ μποροῦσε νὰ κοιτάξῃ πάνω ἀπὸ τὸ ἡφαιστεῖο τῆς Αἴτνας τὸν κεντρικὸ κρατῆρα τοῦ Ἡφαιστείου». Ἐπὶ πλεόν στὸ ἔργο του «δεῖπνο» ὁ Φιλόξενο διηγεῖται γιὰ πολλὰ πιάτα πὺ εἰς σεβριζιζόντουςαν καὶ συνεχίζει: «καὶ οἱ ὑπερόχες θάρους», ἐνοῶντας τὰ μεγάλα πιάτα μὲ φαί, πὺ ἦσαν πρῶτα ἦταν γεμάτα ἀπὸ κάθε λογῆς νοστιμάδα πὺ οἱ θνητοὶ λένε νωστῆζια καὶ οἱ Θεοὶ τὰ λένε ὁ πλοῦτος τῆς Ἀμάλθειας καὶ στὴ μέση εἶχαν βάλλει μιὰ μεγάλη εὐχαρίστηση γιὰ τοὺς θνητοὺς, λευκὸ μυαλὸ ντυμένο στὴ γλῶσσα, καλύπτοντας τὸ πρόσωπό του μὲ μιὰ λεπτὴ μεμβράνη, σάν ἱστὸς ἀράχνης... καὶ ἡ οἶνοποσία προχωροῦσε καὶ τὸ παιχνίδι μαζί καὶ οἱ συζητήσεις». (Συνεχίζεται)

ΞΗΡΟΙ ΚΑΡΠΟΙ - ΠΟΤΑ
ΖΑΧΑΡΩΔΗ ΠΡΟΙΟΝΤΑ

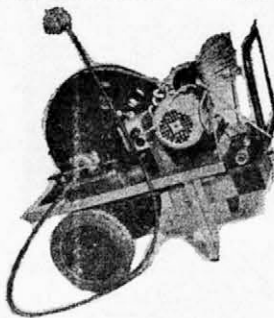
Θυμαρισιο Μελι Κυθηρων

διαρκῆ παρακαταθήκη
Βασ. Μαυρομματῆς & Υἱος Ο.Ε.

ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ 10^{ον}
ΛΥΚΟΥΡΓΟΥ 4
ΤΗΛ. 4171314
ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ



ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ 20^{ον}
ΕΘΝ. ΑΝΤΙΣΤΑΣΕΩΣ 18
ΤΗΛ. 4132183
ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ



ΥΔΡΑΥΛΙΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΙ
ΚΑΛΟΡΙΦΕΡ

ΔΗΜ. ΚΟΝΤΟΛΕΩΝ

ΑΛΚΙΒΙΑΔΟΥ 225 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΑΠΟΦΡΑΞΕΙΣ ΑΠΟΧΕΤΕΥΣΕΩΝ
ΜΕ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΜΗΧΑΝΗΜΑ
ΤΗΛ. 41.36.760

ΟΠΤΙΚΑ - ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΑ
ΦΑΚΟΙ ΕΠΑΦΗΣ

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Κ. ΘΕΟΣ
ΜΕΤΕΚΠΑΙΔΕΥΘΕΙΣ ΕΙΣ ΛΟΝΔΙΝΟΝ

ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ & ΜΠΕΝΑΚΗ 5
(ΜΕΓΑΡΟΝ ΦΙΣ) ΑΘΗΝΑΙ

ΤΗΛ. 32 10 315



ΔΗΜΗΤΡΗΣ
ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ
ΜΕΓΑΛΟ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ
ΜΙΚΡΕΣ ΤΙΜΕΣ

υφασματα
επιπλωσεων
καλυμμάτων
κουρτινες
κεντήματα
λευκα ειδη

ΑΡΙΣΤΕΙΔΟΥ 3 ΑΘΗΝΑΙ 122
ΤΗΛ. 3218347 - 3244568

ΠΩΛΗΣΙΣ
ΧΟΝΔΡΙΚΗ-ΛΙΑΝΙΚΗ

ΕΡΕΥΝΑ: Επιχώριος περιουσία (9)

(Συνέχεια από προηγούμενο)

Στις 4 Σεπτεμβρίου 1979 γίνεται εύρωστη συζήτηση στὴ Βουλὴ τῶν Ἑλλήνων, ὅπου πρωτοστατεῖ σ' αὐτὴ ὁ Βουλευτῆς μας Γρηγόρης Κασσιμάτης. Αὐτὴ τὴ μέρα παίζεται ἡ τύχη τοῦ Ἰδιοκτησιακοῦ μας προβλήματος. Ὁ Γρηγ. Κασσιμάτης παίρνει ὅλο τὸ θάρος, ἀναλύοντας δύσκολες πράγματι πτυχὲς τοῦ θέματος, ἀλλὰ ταυτοχρόνως δίνοντας μιὰ τραγικὴ εἰκόνα μιᾶς Ἰδιοκτησιακῆς κατάστασης σὸν Ἑλληνικὸ χῶρο. Ἡ Ἑπτανησιακὴ ἐμπειρία στὸ Ἰδιοκτησιακὸ, τοῦ δίνει τὸ δικαίωμα νὰ δώσει ὅρους οἰκονομολογικοὺς καὶ ἀναπτυξιακοὺς πὺ λίγες φροὲς ἀκούστηκαν στὴ Βουλὴ. Παραθέτουμε μερικὰ ἀποσπάσματα τῆς ἀγόρευσης. «Τὸ ἐννοιολογικὸ ξεκαθάρισμα, τί εἶναι δάσος καὶ τί δασικὴ ἔκταση, συνδέεται ἀναμφισβήτητα μὲ μιὰ ἀπογραφικὴ, χωροταξικὴ ὁργάνωση τῆς γῆς πὺ θὰ μᾶς ἐπιτρέψει τελικὰ νὰ ἐξέσουμε τί δάση ἔχουμε, τ' ἰδανικὲς ἐκτάσεις, τί καλλιεργήσιμες ἐκτάσεις καὶ τί οἰκιστικὲς ἐκτάσεις. Νὰ γνωρίζουμε δηλ. τὴ σημερινὴ χρῆση τῆς γῆς καὶ τίς ἐκτάσεις πὺ καταλαμβάνει

κάθε τέτοια χρῆση. Εἶναι ἀναγκαῖο νὰ ἐξέσουμε τί ἔχουμε σὲ ἀνανεύμενους καὶ μὴ ἀνανεύμενους φυσικοὺς πόρους, διότι ἔτσι μόνο θὰ ξεκαθαρίσουμε τί θέλουμε νὰ προστατεύσουμε. Πρέπει νὰ ἐντοπίσουμε τὸ ἀντικείμενο αὐτῆς τῆς προστασίας». Καὶ ὁ κ. Κασσιμάτης δίνοντας τὴ λειτουργικὴ (οὐσιαστικὰ) διαδικασίαν μιᾶς περιφερειακῆς ἀναπτυξιακῆς πολιτικῆς, συνεχίζει: «... Ἡ προστασία τοῦ περιβάλλοντος καὶ ἡ οἰκολογικὴ ἰσορροπία δὲν λένε τίποτε ἔξω ἀπὸ κάποιο μοντέλο ἀνάπτυξης πὺ εἶναι βασικὰ θέμα πολιτικῆς ἐκλογῆς. Προϋπόθεση, ὅμως, αὐτῆς τῆς ἀνάπτυξης, τὸ κλειδί ἀν θέλετε, πρέπει νὰ εἶναι ἡ ἀνανέωση τῶν φυσικῶν πόρων πὺ εἶναι τὰ ἔδαφος, τὸ νερό, ἡ χλωρίδα, ἡ πανίδα κλπ. Ὅλα τὰ παραπάνω θρῖσκονται σὲ μιὰ ἀλληλοεξάρτηση ὅπου ὅποιαδήποτε παρέμβαση σημαίνει διαταραχὴ αὐτῆς τῆς ἰσορροπίας. Γιὰ νὰ μπορεῖς νὰ κάνεις παρεμβάσεις, πρέπει νὰ προηγηθεῖ ὁλοκληρωμένος, χωροταξικὸς ἀναπτυξιακὸς σχεδιασμός.

(Συνεχίζεται)

ΔΩΡΕΕΣ ΥΠΕΡ ΤΟΥ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΥ ΛΕΙΒΑΔΙΟΥ ΚΥΘΗΡΩΝ

Σπύρος Γιαννιώτης 1.000	Κοντολέων Κων)νος 500
Κων)νος Βενέρης 500	Σάμιος Χαράλαμπος 500
Ἐμμ. Γ. Τραβασάρος 1.000	Κασσιμάτης Ἐμμ. Γεωρ. 500
Σοφίος Ἐμμανουήλ 500	Καλοκαιρινὸς Ἰωάννης 1.000
Μαρέντης Ἰωάννης 500	Κασσιμάτης Παν. Βρεττοῦ 10 κιλά λάδι
Καλλίγερος Ἐμμ. Ἰωάν. 500	Παυλᾶκης Γεώργιος 2.000
Καλλίγερος Ἰωάν. Ἐμμ. 500	Καλλίγερος Βρεττοῦ Ἀ 1000
Κοντολέων Χαράλαμπος 1000	Τραβασάρος Ἐμμ. Ἰω. 500
Κασσιμάτης Π. Δημ. 500	Κασσιμάτης Π. Πέτρου 500
Κασσιμάτης Π. Ἰωάννης 500	Κασσιμάτης Ἐμμ. Γ. 1.000
Πετρόχειλος Παναγ. 1.000	Σμιτκόζολος Γ. Παν. 1.000
Στρατηγὸς Παναγ. 1.000	Κασσιμάτης Βασ. Ἰω. 1.000
Τραβασάρος Π. Γεωρ. 500	Λουράντου Χρῖς. Κοσμᾶ 500
Κασσιμάτης Κυπαρισσοῦλα 500	Στάθης Νικόλαος 500
Στάθης Νικόλαος 500	Κασσιμάτης Παναγιώτης Ἰωάννου (Σκουλιάνικα) 10.000
Καλλίγερος Νικ. Ἐμμαν. 500	Δολομήδης Ἐμμανουήλ 3 ἡμερομίσθια ἐλαιοχρωματιστῇ
Καλλίγερος Γ. Νικόλαος 500	Λουράντος Δημήτριος 1 ἡμερομίσθιον δι' ἀσπρίσμα.
Κασσιμάτης Ζαχαρίας 500	Λεονταράκης Δημ. 500
Καλοκαιρινὸς Νικόλαος 500	Κασσιμάτης Νικόλαος Ἰωάννου 3 ἡμερομίσθια
Βάρδας Χρήστος 500	Παρά ΑΤΕ Κυθήρων 1 γραφείο
Κασσιμάτης Ἰ. Ἐμμαν. 500	Παρά ΕΤΕ Ποταμοῦ Κυθήρων 1 γραφείο
Κασσιμάτης Ἰωάν. Δημ. 500	Πετρόχειλος Παναγιώτης (Λειβάδι) 300
Κασσιμάτης Ν. Ἐμμαν. 500	Φατσῆας Πέτρος 10 κιλά λάδι καὶ 1.200 δρχ.
Χάρος Σταύρου Νικ. 1.000	Ἐμμ. Γ. Τραβασάρος 2.000
Καλλίγερος Ἰ. Παν. 1.000	Καλλίγερος Δημήτριος Ἰω. (συν)ρος 500
Καλλίγερος Π. Πέτρου 500	Ἐμμ. Χάρος (ἀεροπόρος) 15.000 δρχ.
Καλλίγερος Π. Ζαχαρ. 500	Ὅλους τοὺς ἀνωτέρω γιὰ τίς δωρεές των τὸ Ἐποπτικὸν καὶ τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Συν)μοῦ εὐχαριστοῦν θερμῶς
Βενέρης Παν. Χαράλ. 500	Ἐκ τοῦ Γραφείου τοῦ Συν)μοῦ.
Κασσιμάτης Νικ. Παν. 1.000	
Κασσιμάτης Νικ. Θεοδ. 500	
Βάρδας Χρήστος 500	
Καλλίγερος Χαράλαμπος 500	
Κασσιμάτης Π. Βικεντίου 500	
Καλλίγερος Ἐμμ. Πέτρ. 500	
Σάμιος Ἐμμανουήλ 500	
Μαροσβίλλος Κοσμᾶς 500	
Χάρος Ἀντώνιος 500	
Σμιτκόζολος Παν. Ἐμμ. 500	
Κασσιμάτης Γ. Ζαχαρίου 500	
Κασσιμάτης Χρυστίνα 500	
Κομηνὸς Παν. 500	
Στάθης Παν. Δημητρίου 500	
Στάθης Δημ. Βρεττοῦ 500	

ΠΛΟΥΝΤΑΙ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ

ΤΙΜΕΣ ΛΟΓΙΚΕΣ — ΕΤΚΟΛΙΕΣ ΠΛΗΡΩΜΗΣ
ΕΤΚΑΙΡΕΙΕΣ ΚΑΙ ΓΙΑ ΑΠΟΔΗΣΟΥΣ
ΒΑΣ. ΒΕΝΕΡΗΣ — ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΑΣ
ΝΙΚ. Β. ΒΕΝΕΡΗΣ — ΠΟΛ. ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ
ΑΡΑΠΑΚΗ 39 ΚΑΛΛΙΘΕΑ, ΑΘΗΝΑΙ
ΤΗΛ. 9591452, 9569144, Ἀπογεύματα

ΜΕΤΑΦΟΡΑΙ - ΜΕΤΑΚΟΜΙΣΕΙΣ

ΤΑΣΟΣ ΚΑΡΥΔΑΣ
(Εκ Λογοθετιανικών)

ΜΙΚΡΑ ΚΟΜΙΣΤΡΑ - ΜΕΓΑΛΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ

ΟΙΚΙΑ : Τ 495.7313, 495.1312

ΤΟ ΓΛΩΣΣΙΚΟ ΙΔΙΩΜΑ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΙΩΝ

Συνεχίζουμε τὴν παρουσίαση τῆς διάλεξης τοῦ καθηγητῆ Κου Κοντοσόπουλου στὸ Πνευματικὸ Κέντρο Κυθηρίων.

3ον

Μιὰ περισσότερη προσεκτικὴ ἐξέταση, συμπληρωμένη καὶ ἀπὸ τίς μαρτυρίες τῶν κατόικων, δείχνει ὅτι ὑπάρχουν δύο διαλεκτικὲς περιοχὲς στὴ νησί καὶ πὺς αὐτὲς ἀντιστοιχοῦν χονδρικὰ στὴν παλιά διαιρέση τῆς νησὶς σὲ μέση καὶ ἔξω Δῆμο. Στὸν πρῶτο χῶρο ἡ γλῶσσα εἶναι περισσότερο κρητικὴ, στὸ δεύτερο ἔρχεται κοντύτερα στὴν κοινὴ. Κατὰ βάση ὅμως τὸ Κυθηραϊκὸ ἰδιῶμα εἶναι ἐνιαῖο καὶ ἀπαρτίζεται ἀπὸ στοιχεῖα πὺ θμιζοῦν τὰ κρητικὰ καὶ ἀπὸ, λιγώτερα αὐτὰ, στοιχεῖα πὺ θμιζοῦν τὰ μανιάτικα. Φυσικά, μιὰ διεξοδικότερη ἐρευνα μὲ πῶ μακροχρόνια παραμονὴ στὴ νησί θὰ ἔφερνε στὸ φῶς λεπτομέρειες καὶ τοπικὲς διαφορὲς πὺ ὅμως — ἀπὸ ὅσο μποροῦ νὰ εἰκασθῇ — τὰ περιορίζονταν σὲ δευτερεύοντα χαρακτηριστικά, μεμονωμένα φθονγικά πάθη καὶ στὸ λεξιλόγιο. Ἐντονότερη εἶναι ἡ ἐπίδρασις τῆς Ν. Κ. στὰ παλαιὰ μέρη, ὅπου οἱ σκάλες τῶν πλοίων καὶ ὁ τουρισμός. Κατὰ τὴν ἀποστολὴ μου ἐμῶς ἐξῆλθα ἐπὶ τὴν χώρα, ἀλλὰ περισσότερη σὲ χωριὰ τοῦ ἐσωτερικοῦ: Ἀλεξανδράδες, Μητᾶτα, Φράτσια, Ποταμὸς, Μυλοπότατος, Γερακᾶρι, στὸ παραθαλάσσιο χωριὸ Ἀδελμῶνας καὶ λιγώτερο σ' ἄλλα χωριὰ. Θὰ πρέπει νὰ ἐξέσω τὴν προθυμία συνεργασίας τῶν κατοίκων καὶ τὴ βοήθειαν τῶν καθηγητῶν τοῦ γυμνασίου καὶ τοῦ λυκείου τῆς χώρας στὸ ἔργο μου. Σπάνια συναντῶ τέτοια ὑπόδοξη καὶ τὰ τίς γλωσσολογικὰς ἐξόδους μου στὴν ὑπεύθυνη. Θὰ πρέπει ὅμως νὰ τονίσω καὶ τὴν ἀνεκτίμητη βοήθεια καὶ συμπαράσταση καὶ φιλοξενία τῆς «κοινογλωσσικῆς» Κυθηρίας Κας Β. Κοντομέρου. Χωρὶς αὐτὴν ἡ συλλογὴ μου θὰ ἦταν ἀσφαλὲς πολὺ πτωχότερη. Καὶ ἀπὸ τὴ θέση αὐτὴ εὐχαριστῶ ὅλους.

(Συνεχίζεται)

ΕΛΑΙΟΥΡΓΙΚΟΣ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΣ ΛΙΒΑΔΙΟΥ

ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 1981

ΕΣΟΔΑ

Ἡμέρες ἐργασίας 47, ὥρες 717.

Ἡμέρες ἐργασίας μὲ μεταφορικὸ 10.

Ἡμέρες ἐργασίας χωρὶς μεταφορικὸ 37.

Προσκομισθεῖς ἐλαιόκαρπος 611.820 κιλ. ἢ μουζούρια 24.472.

Ἡμερήσια ἀπόδοση 521 μουζούρια (ὥρια 35 μουζούρια).

Παραχθέν ἐλαίον 124.633, 50 κιλά.

Δικαίωμα ἐργασασίου 9.634 κιλά.

Εἰσπραξὴ σὲ κιλά ἐλαίου 8.657 ἢ δραχμὲς 1.113.586.

Ἀπλήρωτο σὲ «ΕΛΑΙΟΥΡΓΙΚΗ» 977 κιλά.

Εἰσπραξὴ ἀπὸ Δακοκτονία (χαρτόσημο) 74.382.

Ἰπὸλ. ἀπὸ ἐκ) στὴ περυσ. πυρῆνος 47.624.

ΣΥΝΟΛΟ δρχ. 1.235.592.

Προβλεπόμενα ἐσοδα:

Ἀπὸ πώληση ἐλαιοπυρῆνος δρχ. 300.000.

Ἀπὸ ἀπλήρωτο εἰς ΕΛΑΙΟΥΡΓΙΚΗ δρχ. 121.000.

Προμήθειες ἀπὸ ζωτροφές δρχ. 41.000.

Προμήθειες ἀπὸ ἐμπ)τα δρχ. 40.000.

Προμήθεια προβλεπόμενης ἀπὸ συγκέντρωση ἐλαιολάδου δρχ. 600.000.

Σύνολο προβλεπόμενων ἐσόδων 1.102.000 δρχ.

ΕΣΟΔΑ

Ἐργατικά Ἐλαιοργείου δρχ. 339.720.

Ἐξοδα ἡλεκτρολόγου δρχ.

ΤΟ ΣΩΜΑΤΕΙΟ

«ΤΑ ΦΡΑΤΣΙΑ»

→ Συνέχεια ἀπὸ 1η σελίδα

συνέχεια γράφτηκαν στὸ σωματεῖο τὰ πρῶτα 60 μέλη. Ὅπως εἶναι γνωστὸ ἡ ἐγγραφή εἶναι 100 δρχ. καὶ ἡ μηνιαία συνδρομὴ εἶναι 25 δρχ. Ἀκολούθως ἀρχίσαν οἱ πρῶτες χρηματικὲς προσφορὲς πρὸς τὸν Σύλλογο. Τὰ ἀποτελέσματα αὐτῆς τῆς προσπάθειας ἐπεγράσαν κάθε προσδοκία. Τὸ ποσό πὺ συγκεντρώθηκε ὑπερβαίνει τὶς 40 χιλ. δρχ.

Στὸ ἐπόμενο ἡ «Κ.Ι.» θὰ παρουσιάσει τίς πρῶτες προσφορὲς καὶ τὰ πρῶτα μέλη τοῦ Σωματείου.

Οἱ ἐνδιαφερόμενοι θὰ ἐνημερώνονται μὲ ἀνακοινώσεις στὸ Πνευματικὸ Κέντρο Κυθηρίων ἢ μὲ δημοσιεύσεις στὸν Κυθηραϊκὸ Τύπο.

20.000.

Ἐξοδα ΔΕΗ δρχ. 67.892.

Ἀνταλ) καὶ εἰς ΑΛΦΑ — ΛΑ VAL δρχ. 33.429.

ΟΤΕ δρχ. 6.824.

Ἰδρυτικά δρχ. 8.645.

Φορτ) καὶ πυρῆνος δρχ. 30.643.

Διάφορα ἐξοδα δρχ. 7.550.

Χαρτόσημο μισθ. ὑπηρεσιῶν δρχ. 938.

Δακοκτονία — Χαρτόσημο δρχ. 64.243.

Πληρωμὴ δόσεως ΑΤΕ δρχ. 600.000.

Ἀγορὰ σάκκων δρχ. 8.030.

ΣΥΝΟΛΟ δρχ. 1.187.000.

ΕΣΟΔΑ 1981 δρχ. 1.235.592.

ΕΣΟΔΑ 1981 δρχ. 1.187.914.

ΥΠΟΛΟΙΠΟΝ δρχ. 47.678.

ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΑ ΕΣΟΔΑ ΧΡΗΣΕΩΣ 1981, δρχ. 1.102.000.

ΑΡΤ. Δ. ΚΑΛΛΙΠΕΡΟΣ

Γραμ. Ἐλαιοργείου Συνεταίριον Λιβαδίου Κυθηρίων

ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΙΔΕΑ

ΜΗΝΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ

ΙΔΡΥΤΗΣ

Α. ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ

ΙΔΙΟΚΤ. - ΔΙΕΥΘ. Η. ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ

ΕΚΔΑΙΕΤΑΙ ΑΠΟ ΣΥΝΤΑΚΤΙΚΗ

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΣΚΟΥΖΕ 14 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ

ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ

ΗΛ. ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ

ΣΚΟΥΖΕ 14

ΠΕΙΡΑΙΑΣ

ΤΗΛ. 45.27.678

ΠΡ. ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

ΓΙΩΡΓΟΣ ΜΟΥΧΤΗΣ

Ρήγα Φερραίου 23

Αιγάλεω - Τηλ. 5985.609

Συνδρομαί

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ

ΕΤΗΣΙΑ ΔΡΧ. 350

ΕΞΩΤ. 250

ΟΡΓΑΝ - ΕΤΑΙΡΙΟΝ. 500

ΕΞΩΤ. 300

ΚΥΘΗΡΩΝ

ΙΔΙΩΤΕΣ 150

300

Κοινοτητα

Τραπεζες Οργανισμοι

Δημ. Υπηρεσιες

ΕΞ

ΤΣΙΡΙΓΩΤΙΣΣΑ

Στις 5.5.82, με πρωτοβουλία των Κυθηρίων Κυριών και με την ενεργό συμμετοχή του 'Ιδρύματος και του Κυθηραϊκού Συνδέσμου, έλαβε χώραν καλλιτεχνική βραδιά, στο Πνευματικό Κέντρο των Κυθηρίων, όπου είχε προσκληθεί ή διεθνούς φήμης Κυθηρία 'Αρτίστρια Κα 'Αλίκη Κρίθαρη. Την διάσημη καλλιτέχνηδα προσφώνησε καθηγητής μας πρόεδρος του Τριγ. 'Ιδρύματος και Σύμβουλος του Πρωθυπουργού Κος Γιώργος Κασσι-

μάτης, ό οποίος έδωσε σε γενικές γραμμές όρισμένα στοιχεία από τη ζωή και το έργο της διάσημης καλλιτέχνης. Κατά τη διάρκεια πού ή μεγάλη καλλιτέχνης εκτέλεσε τις συνθέσεις, ό ποιητής μας Πάνος Φύλλης ενημέρωνε τόν φιλάουσό κοινό γιά τούς τίτλους των συνθέσεων. Στο βιολί ήταν ό διάσημος βιολιστής κ. Βατιζιώτης.

Συγχαρητήρια στην καλλιτέχνηδα, τούς διοργανωτές της βραδιάς και σ' αυτούς πού έφτιαξαν τούς μεζέδες.

Καραβας

→ Συνέχεια από 1η σελίδα
τάτοιχοις μέσος όρος μειώσης γιά όλο τό νησί ήταν 1700.

ΕΡΓΑ
'Από τή πρόσφατα έργα, έχουμε νά σημειώσουμε, τό δίαιτο ύδρευσης (ταπική ύδρευση), τήν ασφαλιστική κεντρικού δρόμου Καραβά, και τήν ασφαλιστική δρόμου Ποταμού — Καραβά (2 χιλ.) Διανοίξεις δρόμων πρὸς Καριάνια και από 'Αγιο Νικόλαο — Πλάτ. 'Αμμο, Συντηρήσεις τοιχωμάτων δρόμων κλπ.

ΑΝΑΓΚΕΣ
'Αν και έχουν γίνει άρκετά έργα τα τελευταία χρόνια στην περιοχή αυτή εν τούτοις δεν παύει νά είναι προβληματική. Μάλιστα είναι από τις πρώτες κοινότητες πού ή Κοινότητα κατέταξε στις όριες (Σύμφωνα με νεότερα δεδομένα όλες οι κοινότητες του νησιού είναι τώρα όριες).

Μία μεγάλη ανάγκη πού υπάρχει είναι ή ασφαλιστική του υπόλοιπου δρόμου Ποταμού — Καραβά (3 χιλ.), και τό μεγάλο τους κόστος είναι πού τό 'Αχλάδι τους και

τά 'Αμύνδαλα κάθε χρόνο μένουν απούλητα. Αυτά τα προϊόντα τους αποτελούν τό συγκριτικό πλεονέκτημα της κοινότητας, πού ακόμη, ίσως, ή έλλειψη Συνεταιριστικότητας δεν τούς άφηνει νά τό εκμεταλευτούν.

«ΠΟΡΤΟΚΑΛΙΑ»:

'Ενα μεγάλο γεγονός γιά τή περιοχή είναι ή δημιουργία του 'Αναπτυξιακού Σωματείου της «Πορτοκαλιάς». Παράδειγμα γιά μίμηση οι δραστηριότητες αυτού του Σωματείου έχουν ξεπεράσει τόν Καραβίτζο χώρο. Πολλά έργα στο χωριό όφειλονται σ' αυτό, τό πού σπουδαίο και τό πού πρόσφατο αλλά και πού αντιπροσωπευτικό είναι ή δημιουργία ΜΠΑΣΚΕΤ στο Καραβά, και ένα φιλόδοξο πρόγραμμα πού τώρα αρχίζει.

Η «Κ. Ι.» ευχαριστεί τόν πρόεδρο της Κοινότητας κ. Χαρό. Κρίθαρη πού είχε τήν καλωσύνη νά μάς εφοδιάσει με τόσες πολύτιμες πληροφορίες και τόν σύμβουλο κ. Παν. Βενάρδο, πού επίσης βοήθησε στην ενημέρωσή μας.

Πρόγραμμα οίκ. ανάπτυξεως

→ Συνέχεια από 1η σελίδα

ΟΙ ΠΡΟΤΑΣΕΙΣ νά αποβλέπουν: 1) Στην επίβλωση του υπάρχοντος πληθυσμού (μέσα διατροφής, ύδρευσης, ηλεκτρισμός, κατοικία, δουλειά). 2) Στη βελτίωση των όρων ζωής (Φαρμακευτική, Νοσοκομειακή και Γηροκομειακή περίθαλψη). 3) Στη Συγκοινωνία ('Αεροδρόμιο, Λιμάνι, 'Επαρχ. 'Οδοποιία). 4) Στην 'Επικοινωνία (Τηλέφωνο, μέσα ενημέρωσης, τουρισμός). 5) Στην αξιοποίηση των ΕΓΧΩΡΙΩΝ ΠΟΡΩΝ (πλουτοπαραγωγικές πηγές, όρυκτος πλούτος, ενέργεια κλπ.), κατ'άτετοιο τρόπο, ώστε νά βελτιώνεται τό επίπεδο ζωής. Γιά νά γίνουν όμως όλα αυτά χρειάζεται «ΞΕΝΗ» βοήθεια, αυτήν θά τήν δώσουν: τό Κράτος, οι 'Αναπτυξιακοί φορείς και οι 'Απόδημοι.

ΟΙ ΣΤΟΧΟΙ θά αποσκοπούν: 1. Στόν προγραμματισμό μεγάλων έργων ύποδομής με σταδιακή εκτέλεση και κλιμακωτές δαπάνες. 2. Στό νά υπάρχουν προτεραιότητες πού θά συμβαδίζουν με τήν προώθηση, συνταύτιση και συνταξιασμό στόχων, μέσων και θυσιών (όπως ή δημιουργία μιάς επιχείρησης πού νά απασχολεί χέρια νά είναι οικονομικά δίδωμη, νά χρησιμοποιεί εγχώρια πρώτη ύλη και νά είναι έθνικα και τοπικά συμφέρουσα). 3. Στό νά συμβαδίζουν με τήν ανώτατη οικονομική ή άρχη: Βελτίωση της παραγωγικότητας δια των όλιγωτέρων θυσιών τό μεγαλύτερο δυνατό αποτέλεσμα. 4. Στη λήψη των αποφάσεων στην κατανομή δραστηριοτήτων και σε τομείς παραγωγικότητας νά γίνει σταδιακά μιά οικονομική, διοικητική, κοινωνική, πολιτιστική αποκέντρωση (Δημοκρατικός Προγραμματισμός) π.χ. οι άδειες οικοδομής, τα νομικά θέματα, κατανομή σχολών στα Κύθηρα κλπ.

Πάνω άπ' όλα όμως πρέπει νά αποφεύγονται οι τοπικιστικές αξιώσεις σε κοινοτικό επίπεδο (άφου θά υπάρχουν τά αναπτυξιακά Σωματεία γι' αυτό).

'Αν οι ΣΤΟΧΟΙ αυτοί συγκεκριμενοποιηθούν και γίνουν ΑΥΤΟΣΚΟΠΟΙ, (ένα δεύτερο πενταετές πού κάνει ό άνθρωπος μέσα του) τότε όλοι οι Κυθηριοί θά ξέρουν πώς σε 5 - 8 χρόνια θά έχουν ένα σύγχρονο λιμάνι γιά όλους τούς καπούς, ένα αεροδρόμιο ασφαλείας γιά με γαλύτερα αεροπλάνα, άφθονο και καθαρό νερό, ιδιοκτητικό λυμένο, ένα οργανισμό οικονομικής ανάπτυξης, μιά 'Ανώτατη σχολή, παράρτημα της 'Ιονίου 'Ακαδημίας, και ό τι άλλο προκύπτει άπ' ότ' σωστό σχεδιασμό τού «ΑΥΡΙΟΥ». Κι άφου τό «αύριο» είναι ένα ξελεγμένο «σήμερα» αν διασχυθούμε από τό «σήμερα» φτιάχνοντας τή ζωή τού «αύριου», σε τίποτε δεν θά ζημιωθούμε. Δεν ζητάμε πολλά, νομίζω τίποτε παραπάνω από τήν κάλυψη της ανάγκης νά ζήσουμε πιδ ανθρώπινα στόν τόπο μας. Γιά νά προγραμματίσουμε όμως, τήν κάλυψη αυτής της ανάγκης, πρέπει οι φορείς μας νά ΕΝΗΜΕΡΩΘΟΥΝ, διαφορετικά δεν είναι πρόγραμμα ΚΑΛΥΨΕΩΣ, αλλά ΣΥΓΚΑΛΥΨΕΩΣ.

Δωρεές

ΔΩΡΕΕΣ ΣΤΟ ΓΗΡΟΚΟΜΕΙΟ

Δωρεά κ. Ι.Π. Κασσιμάτη εις μνήμην τού πατρός του Πα ναγιώτου δρχ. 5.000.

Δωρεά κ. Αικατερίνης Δηλα θέρη γιά τό γεύμα της 25.3. 82 δρχ. 2.000.

Δωρεά κ. Θεόδ. Π. Κασσιμά τη εις μνήμην των γονέων του δρχ. 2.000.

Δωρεά κ. 'Αθαν. Σπ. Πρω τοφάλη έξ 'Αγ. Φραγκίσκου 'Αμερικης εις μνήμην της μη τέρας του δρχ. 10.000.

Δωρεά κ. Φιλίππ. Κ. Ράικου, και κ. Θεόδ. Ν. Στρατηγού γιά ένα γεύμα εις μνήμην 'Αναργ. Στρατηγού δρχ. 5.000.

Δωρεά κ. Θεοδώρας 'Αναρ. Στρατηγού και Αϊκ. 'Αναργ. Στρατηγού γιά τό γεύμα της 11.5.82 εις μνήμην συζύγου και πατρός δρχ. 5.000.

Δωρεά κ. Ειρήνης Κ. Κα στρίσιου δρχ. 1.000.

Δωρεά εις μνήμην Παν. Σί μου παρὰ των Πάτρας Κα τσούλη και Ντοριν Μουλοδ 30 δολλάρια.

Δωρεά Οίκου. 'Αντ. 'Ορφα νου δολλ. 20.

Δωρεά Κας Μ. Κορωναίου δολλ. 20.

Δωρεά Κας Μαίρης Μουτζού ρη εις μνήμην Παν. Σίμου, και 'Ιω. Σίμου δολλ. 20.

Δωρεά Βασιλικής Σίμου 50 δολλάρια.

Δωρεά Μέντης Μαυρομμά της δολλ. 15.

Δωρεά κ. 'Αλεξάνδρου Λα ζαντ άπέρ των άπόρων οικο τρώων δρχ. 1.400.

Δωρεά κ. Παναγ. και Χρι στίνας Στάθη εις μνήμην των γονέων τους Δημητρίου και Σταματίνας δρχ. 2.000.

Δωρεά Κας Μαρίας Καλλι μάνη άπέρ των άπόρων Οικο τρώων εις μνήμην της για γιάς της δρχ. 1.000.

Δωρεά κ. Πέτρου Νικολαϊ δη γιά τις γιορτές τού Πάσχα δρχ. 15.000.

Δωρεά κ. Λεωνίδα Γιάκαρη εις μνήμην Παν. Τριφύλλη άν τι στεφάνου δρχ. 2.000.

Δωρεά Κας 'Ελπινίκης Γιαν νουλάτου εις μνήμην Παν. Τρι φύλλη άντι στεφάνου δρχ. 2. 000.

Δωρεά κ. 'Ορέστη Λαζανάκη εις μνήμην Παν. Τριφύλλη άντι στεφάνου δρχ. 2.000.

Δωρεά Κας Χαρίκλειας 'Α ρώνη εις μνήμην Παν. Τρι φύλλη άντι στεφάνου δρχ. 1. 000.

Δωρεά Κας 'Ελένης Στάθη εις μνήμην τού πατρός της Δη μητρίου δρχ. 1.000.

ΔΩΡΕΑΙ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΑΓΙΑ ΜΟΝΗ

(Συνέχεια από προηγούμενο)
Λουράντος 'Εμμανουήλ 1. 000 δρχ., Καρύδης Διον. Θ. 500 δρχ., Καρύδης Γεώργιος Θ. 1.000 δρχ., Ταμθάκης Κων. Π. 1.000 δρχ., Βλαστή Βασι λεία Π. 3.000 δρχ., Λουράντος 'Ανδρέας 1.000 δρχ., Κάππος Γεώργιος 5.000 δρχ., Μαρέν της Παν. 1.000 δρχ., 'Αγγελο πούλου Αικατερίνη 2.000 δρχ., Μαρέντης Παναγ. 5.000 δρχ., Δημητράκοπούλου Φωφώ 1. 500 δρχ., Σατήρχος Σπυρίδων Δημ. 500 δρχ., Χαραλαμπίτου λος Παν. 2.000 δρχ., Ξηνα ράκου Τούλα 1.000 δρχ., Μυ λωνόπουλος Κων. 500 δρχ., Φι λσοφφ Νικήτας 1.000 δρχ., Ταμθάκη 'Αννα Κοσμά 1.000 δρχ., Πετρόχειλος 'Ανδρέας 1.000 δρχ., Λεονταίνης Κων) νος 2.000 δρχ., Γαλάτης 'Ιω άννης 1.000, Στρατηγός 'Αν. 1.000 δρχ., Μπαλαούφα Στα ματίνα 500 δρχ., Μητροπολί της Θήρας κ. Γαβριήλ 5.000 δρχ., Γεωργίου 'Ελευθέριος 1.000, Καντιώτης Στυλιανός 5. 000, Νοταρά Γεωργ. 1.000 δρχ., Κυπρίου Μαρ. 3.000 δρχ., Κουρανάκου Μαρ. 1.000 δρχ., Κουρανάκου Τίτικα 500 δρχ., Πε τρώχειλος Χρ., 2.000 δρχ., Τζάννης Σπυρ. 1.000 δρχ., Κο

μηνός Γεώργιος 500 δρχ., Μαυ ρομμάτης Γεώργιος 600 δρχ., Βλαστής Γεώργιος Κ. 1.000 δρ. Μεχάλο Λεωνίδα Κος και Κα 25.000 δρχ., Λιβανού Μέλπω 25.000 δρχ., Τζάννης Γεώργι ος Π. 1.000 δρχ., Σοφίου Μα τίνια 1.000 δρχ., Τζωρτζόπου λος Χαρ. 2.000 δρχ., Κοπακά κης 'Εμμ. (Σταθοπούλου) 59.870, Κορωνάος Παναγιώ της 1.500, 'Αλεξανδρίδη 'Απ. 5.000, Τρατσάδου Νικ. και Τάκη 2.000 δρχ., Μαργέτης 'Ι ωάννης 1.000 δρχ., Βενάρδου Παναγιωτίτσα 1.000 δρ., Τζάν νες 'Ιωάννης 1.000 δρχ., 'Α φοί Μεγαλοκονόμου Χαρ. 2. 000 δρχ., Πονηροπούλου 'Αρε τή 3.000 δρχ., Θωμάκου Λ. 1.500 δρχ., Φατσέας Δημ. 500 δρχ., Πρωτοφάλης Παναγ. 1.000 δρχ., Μελιτάς Νικ. 1.000 δρχ., Μίχαλου Λεων. 10.000 δρχ., Κοντολέοντος Κ. Εδθ. Θεολόγος 6.000 δρχ., Ματα ρά Διαμάντα 2.000 δρχ., Πε τρώχειλος 'Ανδρέας 1.000 δρ. Καλλιγέρου 'Αννα 2.000 δρχ. Κονόμος 'Αντώνιος 2.000 δρ., Καλοκαιρινός Θεόδ. 1.000 δρ. Φαρδούλης 'Ιωάννης 1.000 δρχ. και Πάτερος Δημήτριος 1.000 δραχμές.

(Συνεχίζεται)

ΔΩΡΕΑΙ

Διά τήν κατασκευήν προσκυνη ταρίου εις τόν 'Ιερών Ναόν 'Α γίας Τριάδος εις τό χωρίον Α ΡΑΙΟΙ.

Βασιλεία Π. Βλαστή εις μνή μιν συζύγου της δρχ. 5.000.

'Ανώνυμος εις μνήμην γονέ ων του δρχ. 5.000.

Παναγιώτης και Νούλα Ταμ θάκη εις μνήμην γονέων του δρχ. 4.000.

Ευθύμιος και 'Αννα Παπα ζωγράφου δρχ. 3.000.

Διονύσιος 'Αν. Μπελέσης δρχ. 3.000.

'Αντώνιος και 'Ιωάννης Κο νόμος δρχ. 2.000.

Νικόλαος Ι. Βενέρης εις μνή μιν γονέων του δρχ. 2.000.

Παναγιωτίτσα 'Αθ. Πρωτο ψάλη εις μνήμη γονέων της δρχ. 2.000.

'Αντζολέτα Θ. Κονόμου εις μνήμην συζύγου της δρχ. 2. 000.

'Αντώνιος Θ. Κονόμος εις μνήμην πατρός του δρχ. 1. 000.

Σταύρος Θ. Κονόμος εις μνήμην πατρός του δρχ. 1. 000.

'Αντώνιος Ι. Μπελέσης εις μνήμην πεθερού του δρχ. 1. 000.

Διονύσιος και Τούλα Κου λεντιανού δρχ. 1.000.

'Αννα Κ. Ταμθάκη εις μνή μιν συζύγου της δρχ. 1.000.

Μαρία Π. Ταμθάκη εις μνή μιν συζύγου της δρχ. 1.000.

Μαρία Π. Ταμθάκη και μίαν Κηροθήκη.

Νικόλαος και Σταματίνα Ταμθάκη εις μνήμη γονέων των δρχ. 1.000.

Γεώργιος και Ρούλα Ποτή ρη δρχ. 1.500.

'Ιερεύς Κυριάκος Ποτήρης δρχ. 500.

Γεώργιος και Βασιλεία Παυ λάκη δρχ. 500.

Παναγιωτίτσα Χ. Φυρού δρ. 500.

Δαπάνη 38.000 δρχ. Σύνο λον δρχ. 38.000.

Τό προσκυνητάριον αυτό τό κατασκεύασεν ό Θ. Βροχίδης Σωτήρης Ι Πειραιά, άντι 36. 000 δρχ. χωρίς τήν εικόνα. Τήν ιερά εικόνα της 'Αγίας Τριάδος διαστάσεων 0,85Χ0,54 τήν έδωρσαν οι Γεώργιος και Γρηγορία Κονόμου εις μνή μιν των γονέων των. Μεταφο ρά από Πειραιά εις 'Αράτους εις Ι. Καλοκαιρινόν 2.000 δρ. 'Η έπιτροπή τού 'Ιερού Ναού και ιδιαίτερα ό κ. Γ. Κονό μος ευχαριστεί θερμάτατα ά παντας τούς άνωτέρω δωρη τας και εύχεται τήν από Θε ού άνταπόδοσιν.

Γράμματα στην «Κ.Ι.»

ΑΘΛΗΤΙΚΟΣ ΟΜΙΛΟΣ ΠΟΤΑΜΟΥ - ΚΤΘΗΡΩΝ Ποταμός - Κυθήρων 24.5.82 Πρὸς Τήν εφημερίδα «Κ. Ι.».

Κύριε Διευθυντά,

'Εχω τήν τιμή νά σας κά νω γνωστό ότι, μετά 10 χρό νια πλήρους άπραξίας άποφα σίσαμε νά δραστηριοποιησου με τόν 'Αθλητικό Όμιλο Πο ταμού.

'Ετσι, άρρῳ άρχισαμε τήν έγγραφή νέων μελών και ένα ναμε γενική συνέλευση, έλλά ξαμε προσωρινή διοίκηση. Μετά από ψηφοφορία έλλά χτησαν τά μέλη τού καινούρι ου Διοικητικού Συμβουλίου,

'Ενα ακόμη γράμμα τό ό ποίο είναι από τόν Κύριο Ε. Μαυρομμάτη, Πλάτωνος 87 'Αθήνα, αναφέρεται στούς συνταξιούχους μας οι όποιοι ενδιαφέρονται νά έγγραφασα θούν μονήμως πλέον στό νησί 'Ο Κύριος Μαυρομμάτης δί νει δύο ερωτήματα πού νομί ζουμε άφορούν μιά μεγάλη εμρίδα συμπατριωτών μας. 1) 'Τπάρχει καμιά πρόβλεψη νά πάρουμε σάν συνταξιούχοι άγροτικό δάνειο γιά νά έπι σσευάσουμε τό άγροτικό μας πατρικό σπίτι και τις δόσεις νά μάς τις κρατούν από τής σύνταξή μας; Γιά τό ερώτη μα αυτό ήλθαμε σε έπαφή με τόν προϊστάμενο τού τμήμα τος χορηγήσεων της 'Αγροτι κής Τράπεζας ό όποιος μάς ήλρωσε πώς αυτό βρίζεται ακόμη στό στάδιο τού προ οτύπου. 2) Πιστοποιητικό άζαμνι στο νησιό μας. 'Αλλάστε ό πηρχαν πολλά άλλα ενδιαφέ ροντα και όχι νά κατασπατα ληθεί ό χρόνος σε θρύλους. Καθώς επίσης σε πλάνα ότως π.χ. ή λήψη μέσα από τό λεω φορείο, με τό κεφάλι τού ό διηγού χωρίς καν όπτικό πε δίο. 'Ταόρχουν τόσα ενδιαφέ ροντα στην ιστορία τού νη σιού μας και γενικά στην ό μορφιά του, πού δύσκολα συ ναντά κανείς σε άλλα νησιά.

Πρὸς τήν «Κυθηραϊκή 'Ιδέα»

'Αναφερόμενος στό ντονα μαντιό της Ε.Ρ.Τ. της 23. 4.1982 στην έκπομπή «Η ΑΛ ΑΗ ΕΛΛΑΔΑ» με θέμα τό «ΠΟΛΥΤΡΑΓΟΥΔΙΣΜΕ ΝΑ ΚΤΘΗΡΑ» ή όποια κά θε άλλο συνέβαλε στην προβο λή τού νησιού μας. 'Αντίπατα τό υποβάθμισε. 'Αλλωστε ό πηρχαν πολλά άλλα ενδιαφέ ροντα και όχι νά κατασπατα ληθεί ό χρόνος σε θρύλους. Καθώς επίσης σε πλάνα ότως π.χ. ή λήψη μέσα από τό λεω φορείο, με τό κεφάλι τού ό διηγού χωρίς καν όπτικό πε δίο. 'Ταόρχουν τόσα ενδιαφέ ροντα στην ιστορία τού νη σιού μας και γενικά στην ό μορφιά του, πού δύσκολα συ ναντά κανείς σε άλλα νησιά.

ΔΩΡΕΕΣ

'Η Κα Μαρία Καλαμπαζή, μέσω τού 'Αντων. Σούγιαννη προσέφερε 1000 δρχ. στο Γη ροκομείο, 1000 δρχ. στον 'Ι ερό Ναό 'Ιλαρωτίσσης Πο ταμού και 1000 δρχ. στο ναό της 'Αγίας Τριάδας Μητά των, στη μνήμη τού αδελφού της 'Αγαμέμνονα Πρωτοψάλ τη.

ΚΟΣΜΑΣ ΜΑΡΕΝΤΗΣ
ΔΙΔΑΚΤΩΡ ΠΑΝ. ΑΘΗΝΩΝ
M. SC BRISTOL UNIV.
ΧΕΙΡ. ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ
ΠΑΙΔΟΟΔΟΝΤΙΚΟΣ

ΟΙΚΙΑ: ΚΗΦΙΣΙΑΣ 188 — Τηλ. 80.82.918
ΙΑΤΡΕΙΟ: ΒΑΣ. ΚΩΝ/ΝΟΥ 36 — ΚΗΦΙΣΙΑ
ΤΗΛ. 80.84.001

Τώρα, πιο κοντά στον Τσιριγώτη για να καλύψει
κάθε του ανάγκη ή

INTERAMERICAN

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΦΑΤΣΕΑΣ
'Ασφαλιστικός Σύμβουλος
Καλλιφρόνης 2 και 'Αθ. Διάκου 38, Μακρυγιάννη ΑΘΗΝΑΙ

Τηλ. 92.34.664 — 94.27.611
Κύθηρα 31089

πού αποτελείται από τούς: ΜΑΡΙΑΤΟ Κων/νο ΚΑΛΑΜΒΟΚΗ Γρηγόριο ΚΑΣΙΜΑΤΗ Παναγιώτη ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟ Σπυρίδωνα ΠΑΝΑΡΕΤΟ Αιμιλιανό ΠΡΙΝΕΑ 'Αντώνιο ΜΠΑΒΕΑ Κων/νο ΠΡΩΤΟΨΑΛΤΗ Γεώργ. ΠΡΩΤΟΨΑΛΤΗ Δημ. και ΘΕΟΔΩΡΑΚΑΚΗ Ευστράτ. Ο ΠΡΟΒΑΡΟΣ ΤΟΥ Δ. Σ. ΚΩΝ/ΝΟΣ ΜΑΡΙΑΤΟΣ ΙΑΤΡΟΣ ΧΕΙΡΟΤΡΓΟΣ

Σ.Σ. Θεωμά συγχαρητήρια στην ομάδα πρωτοβουλία και καλές επιδόσεις. Στη διάθεση τού ΟΜΙΛΟΥ ΣΑΣ πάντα. «Κ. Ι.»

→ Συνέχεια από 1η σελίδα
ναι ακόμη τίποτε. 'Αρα πρέ πει νά περιμένουμε νά λυθεί τό θέμα πρώτα νομοθετικά.

2) Πρέπει νά δηλώσουμε τά πατριά μας χωράρια; 'Αν ναι, πρέπει νά κατέβουμε στο νησί ή μπορούμε και από έδω; Γιά τό ερώτημα αυτό ήλθαμε σε έπαφή με τόν Οίκον. 'Εφορο Κυθήρων τόν κ. Πλέσσα, ό όποιος με μεγά λη ευχαρίστηση μάς ενημέρω σε ως εξής: 'Αν αυτός στόν όποίο άνήκε ή περιουσία πέ θανε πριν τό 1954 δεν χρειά ζεται νά δηλωθούν. 'Αν όμως πέθανε μετά τό 1954 τότε πρέπει. 'Η δήλωση μπορεί νά γίνει είτε στην 'Εφορία της περιφέρειας σας είτε στο Κί θηρα. Τά χωριά πού χρειά ζονται είναι: α) Ληξιαρχική πράξη θανάτου β) Πιστοποι ητικό Γραμμ. Πρωτοδικών ότι δεν έχει δημοσιυνθεί ή διαθήκη γ) Πιστοποιητικό Προέδρου κοινότητας.

Σάν επαγγελματίας ασχολή θηκα πολλά χρόνια με τήν σωστή προβολή τού νησιού μας, και έχω τήν γνώμη ότι ή ταινία αυτή δεν ήταν σωστή. Δεν υπήρχε καπταήλητη γω νία λήψεως καθώς επίσης οι ώρες ήταν αναπαύλεις.

'Ολα αυτά δεν είναι μόνο δική μου γνώμη, αλλά κάθε Κυθηρίου πού είδε τήν ται νία.

Κοιν)ση: 'Τπουργ. Προεδρίας 'Τπουργ. Πολιτ. και 'Επιστ. Ε.Ρ.Τ Τ.Ε.Ν.Ε.Δ «Φωνή των Κυθήρων» 3. Γρηγόρη Κασσιμάτη «Κυθηραϊκό Βήμα Σίδνεϊ» Κύθηρα, 2 Μαΐου 1982 Με τιμή Ε. ΣΟΦΙΟΣ

ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΑ

'Ο Κυθήριος πρώην αξιωμα τικός τού Πολεμικού μας Ναυ τικού κ. Δημήτριος Σ. Στά θης, υιός τού αλησμόνητου γυ μνασιάρχη μας Σπυρ. Στάθη, έπαύχεται και πάλι στο Πο λεμικό μας Ναυτικό με τόν θα θμό τού 'Αντιπλοιάρχου. Τού εύχόμαστε και σε άνωτερα.

«Κ. Ι.»

ΤΣΙΡΙΓΩΤΕΣ ΓΡΗΓΟΡΕΙΤΕ...

ΓΡΑΦΕΙ Ο ΓΙΩΡΓΟΣ ΛΕΥΘΕΡΗΣ

Πάντα αισθανόμουν περήφανος για τους ανθρώπους του νησιού μας. Μά πού πολύ καμαρώνω, όταν ξένοι άνθρωποι μας πενεύουν για την ποιότητα του χαρακτήρα μας, για το πολιτιστικό μας επίπεδο, για την αγάπη των ξενιτεμένων αδελφών μας στο θρόνο μας.

Η έγκληματικότητα στο χαμηλότερο της επίπεδο, ανύπαρκτη θά έλεγα, δημιουργεί μια παραδεισένια ήσυχη ζωή για τα όργανα της τάξεως και κάνει ακόμη πιο ήρεμη τη ζωή των ανθρώπων του τόπου μας.

Μά την αλήθεια, μπράβο μας!

“Ετσι επηρεασμένος απ’ αυτό το κλίμα δεν μπόρεσα να μην εκπλαγώ όταν με πλησίασε γνωστός με ύφος θυμωμένο...”

“Τί τρέχει”, του λέω. “Πάω να τον δείρω τον άτιμο”, μου απαντά.

“Ποιόν και γιατί;”, τον ρωτώ.

“Νά, διάβασε”, μου λέει και μου δείχνει ένα ανυπόγραφο γράμμα με ένα σωρό κατηγορίες, όπου τάχα είχε εξασφαλίσει ο υποψήφιος να δαρθεί, για τον θαστάζοντα τη «ματσούκα».

Κοίταξα το γράμμα και κατ’άλλα.

“Α!”, του λέω «γι’ αυτό στενοχωριέσαι;».

Τέτοια γράμματα κυκλοφορούν πληθώρα.

Κάποιος άγνωστος από παράδεισο χόμπι έχει δημιουργήσει χρόνια τώρα ένα παράνομο τέκδοτικό όικο» που κυκλοφορεί τέτοια ανώνυμα γράμματα.

Αποδέχτες πολλοί Τσιριγώτες «μεσαδημότες» και «ξωδημότες».

«Και εγώ» του λέω, «έχω πάρει ένα τέτοιο γράμμα πριν από καιρό, στο οποίο μου κατηγορούσε έναν από τους καλύτερους μου συγγενείς. Ή αλήθεια είναι, ότι όταν στην αρχή διάβασα το γράμμα άρχισαν να δουλεύουν στο ζαλιμένο κεφάλι μου ένα σωρό φανταστικές υποψίες. “Οτι συγγενής μου με στραβοκοίταζε, ότι με χαμερτούσε με λιγώτερο κέφι και άλλα πολλά παραμύθια. Μέχρι που πήρα το θάρρος και του μίλησα.

“Α» μου λέει ο συγγενής πήρες και σ’ αυτό γράμμα.

“Τί;”, του λέω «πήραν κι άλλοι;».

Μπράβο εφεύρεση...

Σκέφτηκα λοιπόν τον άγνωστο φίλο μας ότι αντί να κατηγορεί τους πάντες πόσο πιο άσχημα θα ήταν αν είχε ένα άλλο χόμπι, να έπαινε τους πάντες. Ουτοπία θέβαινα — τί κρίμα.

Χτύπησα λοιπόν στην πλάτη το γνωστό μου «άμε στο καλό και μη σε στενοχωρούν τέτοια μικροπράγματα. Άγαπάτε αλλήλους», του λέω...

“Τί;” μου λέει, «εκεί ακόμα θρίσκεισαι;». Αυτό το είπε ο Χριστός πριν δύο χιλιάδες χρόνια, είναι τελείως ξεπερασμένο θεώρημα αν και αμφιβάλλω, αν εφαρμόστηκε ποτέ. Δεν άκουσ τί φωνάζουν τώρα. Σφάζετε αλλήλους και αν δεν μπορείτε τουλάχιστον κατηγορείτε αλλήλους. Επώνυμα ή ανώνυμα. Ανάλογα με τα κό

σια σας...».

Πράγματι τον τελευταίο καιρό βλέπω τα μικρά παραπάνω συννεφάκια να πληθαίνουν και να μεγαλώνουν στον καθαρό ουρανό του νησιού μας. Με τις διάφορες σημαίες τους μερικοί άνθρωποι άρχισαν να «συμπιέζουν» άλλους, έκμεταλλεύονται το χρώμα της σημαίας που κρατούν. Ξέχασαν ότι οι σημαίες αυτές έχουν μέσα τους τόσα ωραία ιδανικά, όπως έχει άλλωστε κάθε ήθικη ανθρώπινη σημαία.

Πατριώτες. Κρατάτε όποια σημαία θέλετε. “Όμως μη σταματήσετε να μιλάτε ο ένας στον άλλον. Κρατηθείτε στις ύψηλες ήθικες κορφές που μεχρι τώρα στεκόσαστε. Μας πήρε χρόνια να άνεθοίμε το το τον ανήφορο.

“Ας μείνουμε συναδελφωμένοι, όπως μέχρι τώρα είμαστε. Υπήρχαν, υπάρχουν και θα υπάρχουν πάντα τρωτά στον κόσμο μας. “Ας αγωνιστούμε όλοι μαζί να τα σμικρύνουμε.

Οι σημερινοί κυβερνήτες μας το φωνάζουν καθημερινά, όμόνοια, αγάπη. Μόνο έτσι θα πάμε μπροστά.

Οι άξιοι Τσιριγώτες που κρατούνε τώρα επικαιρα υπεύθυνα πόστα στη χώρα μας, δεν μπορεί παρά να λυπούνται για μια ήθικη κατηφόρα που έχει άρχισει πιθανόν να παίρνει ένα πολύ μικρό καμμάτι της μικρής μας κοινωνίας.

Σκεφθείτε τους ξενιτεμένους μας πόσα προσέφεραν στο τόπο μας γιατί αγαπούν τους ανθρώπους του. Μην άπογορευτείτε τους ανθρώπους που μας καμαρώνουν. Μά πού πολύ σκεφθείτε το μικρό μας καράβι «τά Κύθηρα» το οποίο κινδυνεύει να εγκαταλειφθεί λόγω έλλείψεως πληρώματος (ανθρώπων), θα κινδυνεύει όμως ακόμα περισσότερο αν ξεσπάσει φαγωμάρα μεταξύ μας.

Οι παλιοί κάτι θα θυμούνται.

Τα «μπουρίνια» που άρχίζουν να ξεσηκώνονται αν δεν προσέξουμε τώρα όλοι μαζί, μπορεί αύριο να ξεσηκώσουν τις άμορφες σημαίες που κρατούμε. Κι αλλοίμονο τότε θα μας μείνουν γυμνά τα κοντα ρόζουλα για να κυνηγήμε με δαύτα ο ένας τον άλλον...

Τσιριγώτες γρηγορείτε!

(Σ.Σ.): Η «Κ.Ι.» έκπράζει τα συγκατηήριά της στον κ. Λευθέρη για το πρόσφατο άρθρο του σε “Αθηναϊκή” έφημερίδα για την κατάσταση στο Πακιστάν.

ΜΕΣΟΠΡΟΘΕΣΜΑ ΔΑΝΕΙΑ ΣΕ ΜΕΛΙΣΤΡΟΦΟΥΣ

Με άπόφαση της Νομαρχιακής Επιτροπής, εγκρίθηκε η χορήγηση μεσοπρόθεσμων δανείων στους μελισσοτρόφους που υπέστησαν φθορές από γεωργικά φάρμακα. Τα δάνεια θα δοθούν υπό τους εξής όρους:

1. Το ύψος του δανείου όριζαται σε 1000 δρχ. κατά μελισσομήνη με ποσοστό ζήμιας 300)ο και πάνω.

2. Η εξόφληση θα γίνει μέσα σε 2 χρόνια, με ένα χρόνο περίοδο χάριτος.

3. Τα δάνεια θα επιτοκίζονται με συνολικό επιτόκιο 140)ο

Η ΕΡΤ ΓΙΑ ΤΑ ΚΥΘΡΑ

Συντομικός σχεδόν τόπος τα Κύθηρα έμειναν για χρόνια ξεχασμένα. Μέσα στο πλατύ πλαίσιο λήθης φυσιολογικά έμειναν και μακριά από τηλεοπτικές παρουσιάσεις. Αυτό σημαίνει πως η άπομάκρυνση από την αφάνεια που γίνεται με κάθε σημερινή προβολή αναμένεται έξχωρα από μας το “Τσιριγώτες. Μάλιστα στην κάθε τέτοια παρουσίαση, από όποιοιδήποτε γίνεται, συνήθισαμε όλοι μας να δίνουμε, εκούσια ή άκούσια, τη βοήθειά μας. Με τούτες τις άφειηρίες και την άνάλογη προσοχή περιμέναμε στις 23 του Απρίλη την έκπομπή για μια ακόμη τηλεοπτική εικόνα από τη σημερινή ζωή ελπωμένα σε μακρινή γλώσσα. Είναι δυσνόητη ή δημιουργία άίσθησης του νησιού της έξορίας και όχι του νησιού της Αφροδίτης. Ούτε η προήμερη εργασία στα Κύθηρα για τη δημιουργία του ντοκιμαντέρ δίνει άπόλυτα την εξήγηση.

Είναι πραγματικά σκληρή ή πικρή κριτική μά μένει άνα φαίρετο δικαίωμα και το άτόμου και το συνόλου. Μά κα ίπρέπει να την περιμένει κάθε δημιουργός ειδικά όταν δημόσια και άφοβα παρουσιάζει το δημιούργημά του. Μά σε τούτη άκριβώς την περίπτωση πρέπει να είναι σίγουρος ο δημιουργός πως τα κριτήρια και οι άφειηρίες τους, δεν έγιναν από ειδικό κριτικό αλλά με θάση την άπλη πραγματοκρίτη και την τοπική έπιστημονική έρευνα.

ΓΙΩΡΓΟΣ ΚΟΜΗΝΟΣ

Φιλόλογος

ΜΙΑ ΩΡΑΙΑ ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΑ

Με πρωτοβουλία πολλών νέων από τον Ποταμό και με την ενεργό βοήθεια και συμ-



παράσταση των καταστηματαρχών Άγίας Πελαγίας έξορμήσαν πολλοί νέοι στην Άγία Πελαγία με φορητά, θερμά συγκατηήρια στους πρωτεργάτες.

ΕΜΜ. ΣΟΦΙΟΣ

ΤΑ 50 ΧΡΟΝΙΑ ΤΗΣ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑΣ «ΑΙ ΒΟΙΑΙ»

Πριν λίγο διάστημα γνωρίσαμε τον έκδοτή της Τοπικής έφημερίδας των Βοιών, τον Κύριο Άλεξανδράκη και στο πρόσωπό του διαπιστώσαμε ένα άξιο συνεχιστή της μισού αιώνα παράδοσης της έφημερίδας στον άγώνα για την προκοπή της περιοχής του.

Μια λοιπόν που αυτή ή συμπαινετατη τοπική έφημερίδα γιορτάζει τα «πενήντα» της της ενθάσασε να τα έκατοστήσει μαζί και ο έκδοτής της.

«Κ.Ι.»

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ
ΘΕΟΔΩΡΟΥ Δ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ
ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ: ΑΓ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 7
(5ος Οροφος γρ. 7)
ΤΗΛ. 4126.551 - 4133.394
ΑΘΗΝΑΙ: ΠΛΑΤ. ΟΜΟΝΟΙΑΣ 12 (Γρ. 9)
ΤΗΛ. 3243.423

ΓΙΟΡΤΗ ΣΤΟ ΓΗΡΟΚΟΜΕΙΟ

Μεγάλη γιορτή έγινε φέτος τη δεύτερα του Πάσχα στο Γηροκομείο Κυθήρων.

Τη γιορτή παρακολούθησαν ο Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης Κυθήρων κ. Άάκωβος ο Διευθυντής του Πολιτικού Γραφείου του Πρωθυπουργού, συμπατριώτης μας κ. Γρηγ. Κασιμάτης, ο Βουλευτής “Επικρατείας κ. Γιάννης Κορωνάος και άλλοι.

Στη γιορτή μίλησε ο πρόεδρος της Τοπικής Έφορίας κ. Γιώργος Καμινός, ο όποιος καλωσόρισε τους παρισταμένους και έδωσε σε λίγες γραμμές μια γενική εικόνα της κατάστασης του Γηροκομείου, τονισε την φροντίδα του προσωπικού για τους γέροντες και έπεσήμανε την οικονομική στενότητα που υπάρχει για την συνέχιση του ωραίου αυτού σκοπού, τελειώνοντας πως «σκοπός και πίστη όλων μας είναι ή κατά το δυνατό τελειότερη λειτουργία του Γηροκομείου μας».

Στη συνέχεια ή Φιλαρμονική με επικεφαλής τον Δ/ντή της κ. Στρατή Θεοδωρακάκη πα-

ρουσίασε διάφορα τραγούδια Ακολούθησαν έλληνικοί χοροί από μαθητές και μαθήτριες και ή γιορτή τελείωσε με μουσική και τραγούδια από όργανα που την άποτελούσαν ο Μανώλης Ζερβός, Θεόδωρος Τραβασάρος, Κοσμάς Καρβουσάνος, Θεόδωρος Μεγαλκόνιος και Λάκης Λουράντος.

ΝΟΜΑΡΧΙΑΚΑ

Αυτές τις μέρες, ενώ τυπώνεται ή «Κ.Ι.» θρίσκονται στην νησί μας για έπιτόπιο έξέταση των Κυθηραϊκών προβλημάτων, ο Δ/ντής του Πολιτικού Γραφείου του Πρωθυπουργού κ. Γρηγ. Κασιμάτης, ο πρόεδρος της Αττικής κ. Κατρίδης, ο Νομάρχης Διαμερίσματος Πειραιά κ. Παπαδόπουλος καθώς επίσης, ο Νομάρχης μας Σύμβουλος κ. Κωνσταντίνος Καλλιέργος και διάφοροι υπηρεσιακοί παράγοντες.

Για τα άποτελέσματα της εξέτασης των προβλημάτων ελπίζουμε να έχουμε νεώτερο στο έπόμενο.

ΔΩΡΕΑ

Το εν Κυθήροις έδρεον “Ίδρυμα «ΤΡΙΦΥΛΛΕΙΟΝ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟΝ» (έκκλησιαστικό Ν.κ. Τριφυλλία ή Καδιάου) έδωκε προς το εν Ποταμώ “Τριφυλλέιον Γενικών Νοσοκομείων Κυθήρων” εν αντήλικον συγκρότημα με στροβιλόφόρον ήλεκτροκίνητον άντλιαν ωριαίας παροχής 30 κυβικών μέτρων ύδατος, μετ’ όλων των έξαρτημάτων της, σωλήνων άλ. διά μανομετρικόν ήθος 90 μέτρων, ίνα τοποθετηθή εις την γεώτηριν εις θέσιν “Γουρία”, όπθεν ύδρεύεται το Νοσοκομείον. Ή υπάρχουσα άντλία, ιδιοκτησίας του Νοσοκομείου, κατεστράφη ένεκα θραυσματώματος και διεκόπη από του χειμῶνος ή ύδρευση του Νοσοκομείου, ήτις έπραγματοποιείτο έκτοτε διά μεταφοράς ύδατος με βυτία από Κυθήρων).

ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ

ΣΟΥΓΙΑΝΝΗΣ ΜΠ., αρχιτέκτων μηχανικός
ΜΑΛΑΚΟΣ ΜΗΝ., πολιτικός μηχανικός
ΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΣ ΚΩΣ., τοπογράφος μηχανικός

ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΑΔΕΙΕΣ — ΕΠΙΒΛΕΨΕΙΣ
ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΙΚΕΣ — ΣΤΑΤΙΚΕΣ
ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΕΣ ΜΕΛΕΤΕΣ — ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ-ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΜΕΛΕΤΕΣ ΔΑΝΕΙΟΔΟΤΗΣΗΣ ΒΙΟΤΕΧΝΙΚΩΝ — ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΩΝ — ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΩΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ — ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ ΣΕΙΣΜΟΠΛΗΚΤΩΝ ΚΤΙΡΙΩΝ

Φίλωνος 79 - 81, 3ος όρ., Νο 45 (έντός στοδς)
Τηλ. 41.22.348 — ΠΕΙΡΑΙΑΣ

Team Travel Ltd

Οικονομικά εισιτήρια με άεροπλάνο — πλοίο — τραίνο — πούλμαν ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ — ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ ΣΠΕΣΙΑΛ εισιτήρια για Αυστραλία.

Σπουδές στο έξωτερικό στα καλύτερα Κολλέγια και Πανεπιστήμια.

Μαθήματα ξένης γλώσσας στις διακοπές σας. Φοιτητικά — νεανικά εισιτήρια.

“Όργανωμένες έκδρομές σ’ όλο τον κόσμο. Πληροφορίες — Διεύθυνσεις Βαρβάρα Καλοκαίρι-νού, Φιλελλήνων 19, Σύνταγμα Αθήναι. Τηλ. 32.23.876.



ΕΙΔΙΚΟΤΗΤΑ - ΜΕΛΕΤΑΙ - ΕΦΑΡΜΟΓΑΙ ΜΗΧΑΝΟΛΟΓΙΚΩΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΩΝ ΣΙΔΗΡΟΚΑΤΑΣΚΕΥΩΝ ΓΕΡΑΝΟΓΕΦΥΡΩΝ Κ.Α.Π.

ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ
ΠΤΥΧΙΟΥΧΟΣ ΣΧΕΔΙΑΣΤΗΣ ΜΗΧ. ΣΧΕΔΙΟΥ

ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ ΚΑΤ.
ΚΑΝΑΡΗ 80 - 82
ΚΑΛΛΙΠΟΛΙΣ - ΠΕΙΡΑΙΑ

ΤΗΛ. 4531-27
ΩΡΑ 7-10 & 2

ΠΑΥΛΟΣ ΒΛΑΝΤΗΣ

ΕΥΚΑΙΡΙΕΣ

ΑΝΔΡΙΚΑ - ΓΥΝΑΙΚΕΙΑ - ΠΑΙΔΙΚΑ
ΕΛΛΗΝΙΚΑ & ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ
ΠΩΛΗΣΙΣ-ΧΟΝΔΡΙΚΗ-ΛΙΑΝΙΚΗ

Νικοπόλεως 6 Πλ. Κολιάτσου Τηλ. 86.28.169 — 88.33.192